



# NACHRICHTENBLATT DER Gemeinde Umkirch

Ausgabe 39

Freitag, 27. September 2024

Nummer 39

**UMKIRCHER MUSIKFEST**

Musikverein  **mkirch**  
gegründet 1907

**Mit Spielstraße am Sonntag**

Samstag & Sonntag  
**28. + 29.  
September  
2024**

**Samstag 18:00 - 24:00 Uhr**  
Leckerer vom Grill und der Cocktailbar

**19:00 Uhr: Konzert Musikverein Umkirch**

**Sonntag 11:30 - 19:00 Uhr**  
Leckerer vom Grill, Kaffee & Kuchen  
Spielstraße im Pfarr-Garten

**11:30 Uhr: Musikverein Hochdorf**  
**13:45 Uhr: Jugendkapelle Umkirch**  
**14:30 Uhr: Musikverein Holzhausen**  
**17:00 Uhr: Umkircher Mühlbach Musikanten**

Kath. Pfarrhof - Waltershoferstr. 2 - 79224 Umkirch



## Umkircher Musikfest

Jetzt am Wochenende 27./28. September 2024 lädt der Musikverein in den Pfarrhof zum „Umkircher Musikfest“ ein!

Am Samstag erwartet Sie ab 18.00 Uhr Leckerer vom Grill, Grillgemüse mit Dip, Salatteller und Wurstsalat, sowie Cocktails an der Bar. Ab 19.00 Uhr werden Sie mit dem Konzert der Großen Kapelle des Musikvereins bestens unterhalten.

Am Sonntag wird ab 11.30 Uhr das kulinarische Angebot noch um ein reichhaltiges Kuchenbuffet ergänzt. Wir begrüßen um 11.30 Uhr den Musikverein Hochdorf im Pfarrhof, um 13.45 Uhr spielt die JUKA des MVU, ab 14.30 Uhr nimmt der Musikverein Holzhausen Platz und ab 17.00 Uhr spielen in kleiner Besetzung die „Umkircher Mühlbach Musikanten“ auf. Für unsere jüngsten Gäste wird mittags eine Spielstraße angeboten.

Wir freuen uns, Sie an diesem Festwochenende in der Dorfmitte begrüßen zu dürfen!

Ihr MVU



- **Polizeiposten March-Buchheim, Hauptstr. 3** 934293  
Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,  
zu den übrigen Zeiten:  
**Polizeirevier Breisach, Müllheimerstr. 1** 07667 9117-0
- **Polizei** 110
- **Feuerwehr** 112  
Feuerwehrkommandant  
Benedikt Tröscher 9477297  
Feuerwehrgerätehaus 938619
- **Bundeseinheitlicher Notruf**  
- für Rettungsdienst 112  
- für Krankentransport 0761/19222
- **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**  
Mathildenstr. 1, 79106 Frbg. 0761 27043000
- **Gift Notruf Zentrale** 0761 19240
- **Notdienst Wasserversorgung Umkirch GmbH** 0800 2 767 767
- **Strom & Gas - Gemeindewerke Umkirch GmbH Kundenservice** 505-404  
**24 h Bereitschafts- und Entstördienst**  
Verbundwarte badenova (kostenlos) 0800 2767767
- **Taxi Stern** 07641 1212
- **Taxi Schätzle** 7397
- **Rechtsanwalt-Notdienst** 0172 7451940  
Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf- und Zivilsachen.  
Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr, an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr
- **Recyclinghof, Rohrmatten 1** 7053  
Öffnungszeiten:  
Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr  
Freitag 14.00 - 16.00 Uhr  
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr
- **Grünschnittsammelstelle, Waltershoferstr.**  
Öffnungszeiten:  
Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr  
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr
- **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**
- **Notfallpraxen: Allgemein-, Kinder-, Augen- und HNO: (Anruf ist kostenlos)** 116117  
**Öffnungszeiten Allgemeinpraxis:**  
Mo, Di, Do: 20.00-23.00 Uhr  
Mi, Fr: 16.00-23.00 Uhr  
Sa, So & Feiertage: 08.00-23.00 Uhr  
**Sir-Hans-A.-Krebs-Straße 3, 79106 Freiburg**  
**Öffnungszeiten Kinderpraxis:**  
Mo, Di, Mi, Do: 19 - 22:30 Uhr,  
Fr 16 - 22:30 Uhr,  
Sa, So und Feiertage 8 - 22:30 Uhr.  
**Breisacher Straße 62, 79104 Freiburg**  
**Öffnungszeiten Augenpraxis:**  
Sa, So & Feiertage: 08.00-18.00 Uhr  
**Killianstr. 5, 79106 Freiburg**

- **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst** 0761 120 120 00
- **Tierärztlicher Notfalldienst** 0761 72266
- **Apotheken**  
**Samstag, 28.09.2024:**  
Apotheke am Rathaus, Hinter den Eichen 6, 79276 Reute, Tel.: 07641 - 91 29 12
- Sonntag, 29.09.2024:**  
Rebtal-Apotheke, Im Maierbrühl 3, 79112 Freiburg (Tiengen), Tel.: 07664 - 91 07 00
- Montag, 30.09.2024:**  
St. Wendelin-Apotheke, Farbgassee 10, 79291 Merdingen, Tel.: 07668 - 58 12
- Dienstag, 01.10.2024:**  
Kaiserstuhl-Apotheke, Hauptstr. 67, 79356 Eichstetten, Tel.: 07663 - 12 05
- Mittwoch, 02.10.2024:**  
Kaiserstuhl-Apotheke, Hauptstr. 3, 79235 Vogtsburg, Tel.: 07662 - 3 37
- Donnerstag, 03.10.2024:**  
Münster-Apotheke, Kupferstorstr. 16, 79206 Breisach, Tel.: 07667 - 72 99
- Freitag, 04.10.2024:**  
Rats-Apotheke, Hauptstr. 4, 79268 Bötzingen, Tel.: 07663 - 14 70
- Samstag, 05.10.2024:**  
Rebtal-Apotheke, Im Maierbrühl 3, 79112 Freiburg (Tiengen), Tel.: 07664 - 91 07 00
- Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr
- **Telefonseelsorge** 0800 1110111  
vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr
- **Caritasverband**  
**Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald**  
■ **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt ...**  
**Ihre Familie braucht Unterstützung ?**  
Kontakt: 0761 8965-451  
cv.familienpflege@caritas-bh.de  
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de
- **Integrationsfachdienst**  
NEU: zentrale Telefon-Nr. 0711 25083-2800  
E-Mail: info.freiburg@ifd.3in.de  
www.ifd-bw.de
- **Seniorenzentrum Max-Josef-Metzger-Haus**  
Brugesstr. 34-38  
79224 Umkirch  
Kontakt: 07665 9685430  
E-Mail: Max-Josef-Metzger-Haus@caritas-bh.de  
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de
- **Pflegestützpunkt Breisgau-Hochschwarzwald**  
An der alten Weberei 2  
79206 Breisach 0761 2187-2976  
lukas.ahrens@lkbh.de  
www.lkbh.de/pflegestuuetzpunkt

- **Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.**  
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch 07663 8969-220  
Häusliche Alten- u. Krankenpflege -  
Hauswirtschaftliche Versorgung  
„Pflege für schwerstkranke und sterbende Menschen“  
**Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz** 07663 8969-260  
Tagespflege „Am Mühlbach“ 07663-8969-266  
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch
- **Regio Pflegedienst Breisgau**  
Regio Pflegedienst Breisgau  
Pflegedienstleitung Frau Susanne Hohmann  
Snewelinstraße 27  
Telefon: 07665 9387500  
www.regio-pflegedienst-breisgau.de
- **Hospizgruppe Umkirch**  
Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden und deren Angehörigen 0151 24125533
- **AWO Seniorenwohnanlage „Am Herrenwädele“ und AWO Stützpunkt Umkirch**  
Hausleitung Frau Baumann  
Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271  
email: wal-umkirch@awo-bhe.de  
Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch
- **Selbstverantwortete Pflegewohngruppe Haus am Mühlbach**  
Hauptstraße 22 07663 8969 228  
pflegewohngruppe-umkirch.de  
pflegewohngruppe-umkirch@online.de
- **Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch**  
E-Mail: info@drk-umkirch.de  
Homepage: www.drk-umkirch.de  
■ Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für kranke, ältere und behinderte Mitbürger 01709795762  
■ Aktivierender Hausbesuch 0177 6387300
- **DREISAM Sozialmedizinische Pflegebetriebe gGmbH**  
Zähringer Straße 46, 79108 Freiburg  
Tel. 0761 38765-0, www.3sam.de  
Ambulante Grund- und Behandlungspflege, Wundversorgung, Palliativpflege, ambulante Nachtpflege, hauswirtschaftliche Versorgung, Alltagsbegleitung.
- **Musikschule im Breisgau e.V.**  
Jugend- und Erwachsenenbildung 0761 589891  
Fax: 0761 589893, Vörsstetter Str. 3,  
Postfach 1125, 79190 Gundelfingen
- **Gemeindebücherei Umkirch**  
Franz-Heitzler-Weg 8, 9373920  
gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de  
Di: 15-19 Uhr, Mi: 10-14 Uhr und 16-18 Uhr,  
Do: 10-14 Uhr und 15-17 Uhr
- **Friedhofsamt Umkirch**  
Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der **Firma Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665 7982**, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet. Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Bestattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch ausschließlich über Bestattungen Meier.

Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch  
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

**Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:**  
Bürgermeister Walter Laub

**Öffnungszeiten des Rathauses:**  
Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr  
7.30 - 12.30 Uhr  
Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr  
Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr  
Mittwoch: 15.00 - 18.00 Uhr

E-Mail: nachrichtenblatt@umkirch.de • Internet: www.umkirch.de

**Redaktionsschluss:** Dienstag 12.00 Uhr

**Für den Anzeigenteil/ Druck:**

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40

E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de

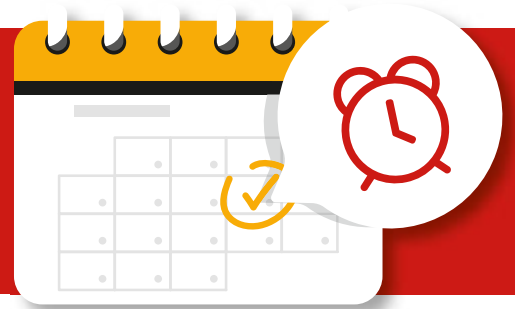
Homepage: www.primo-stockach.de



## Redaktionsschlussänderung

In der KW 40 wird der Redaktionsschluss wegen des Feiertags am Donnerstag, 3. Oktober 2024, auf **Montag, 30.09.2024, 12:00 Uhr**, vorverlegt. **Wir bitten Sie um Beachtung!**

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



## AK Gesundheitsförderung für ältere Menschen

### VERANSTALTUNGEN IM OKTOBER 2024

Datum	Veranstalter	Was ?	Wo ?
<b>Dienstag, 01.10.24</b> um 15:00 Uhr	Ökumenischer Seniorenkreis	Männerstammtisch ohne Anmeldung	Seniorentreff Hauptstr.7
<b>Dienstag, 08.10.24</b> um 16:00 Uhr	Caritas	Ernte-Dank-Gottesdienst anschließend gemeinsames Suppe-Essen ohne Anmeldung	Max-Josef-Metzger-Haus Brugesstr. 34 - 38
<b>Freitag, 11.10.24</b> um 16:00 Uhr	Caritas	Gedenkgottesdienst für Max Josef Metzger als Vorbereitung für die Seligsprechung ohne Anmeldung	Max-Josef-Metzger-Haus Brugesstr. 34 - 38

### REGELMÄSSIGE VERANSTALTUNGEN

Tag	Veranstalter	Was ?	Wo ?
<b>montags</b> um 09:30 Uhr	Rotes Kreuz	Seniorengymnastik ohne Anmeldung, Tel.: 8565 u. 6225	DRK Raum im Feuerwehrhaus
<b>montags</b> um 15:00 Uhr	Ökumenischer Seniorenkreis	Kaffeestube ohne Anmeldung	Seniorentreff Hauptstr.7
<b>dienstags</b> um 10:00 Uhr	Rotes Kreuz	Gedächtnistraining nur <b>mit Voranmeldung</b> , Tel.: 8849	DRK Raum im Feuerwehrhaus
<b>mittwochs</b> um 10:30 Uhr	Rotes Kreuz	Seniorengymnastik ohne Anmeldung, Tel.: 99445	DRK Raum im Feuerwehrhaus
<b>donnerstags</b> um 15:30 Uhr	Caritas	Singkreis ohne Anmeldung	Max-Josef-Metzger-Haus Brugesstr. 34 - 38
<b>donnerstags</b> um 16:30 Uhr	Rotes Kreuz	Bewegungstreff im Freien ohne Anmeldung, Tel.: 99445 u. 7468	auf dem Gutshofplatz
<b>donnerstags</b> um 17:00 Uhr	Rotes Kreuz	Radfahren ohne Anmeldung, Tel.: 7468 u. 6347	Treffpunkt auf dem Gutshofplatz
<b>freitags</b> um 09:30 Uhr	Rotes Kreuz	Tanzkreis ab 50 ohne Anmeldung, Tel.: 0761/445464	Bürgersaal



## Sonnenverwöhntes Herbstmarktfest

Spätsommerliches Wetter, regionale Spezialitäten, 40 Flohmarktbesucher, eine gut gelaunte Besucherschar und das engagierte Helferteam von Umkirch erleben e.V. machten das Herbstmarktfest zu einem tollen Ereignis. Herzlichen Dank an alle, die mitgemacht, getanzt, gelacht, gekauft, geschraubt, gegessen und getrunken haben! Wir freuen uns auf ein Wiedersehen beim Frühlingmarktfest!

Ihre Bianca Kappeler & Christa Rinklin



Die Lange Rote durfte nicht fehlen.



Auch das Fahrrad-Repair-Team war im Einsatz.



Andrang herrschte beim Kinderschminken.



Die Zumba-Kids zeigten ihr Können.



Alt und Jung begab sich auf Schnäppchenjagd.



Gemütlich war's unter den Kastanien.



## Impressionen von der Einweihungsfeier von unvergesslichen und wunderschönen Momenten im Seniorenzentrum Max-Josef-Metzger-Haus am 21. September 2024.

Auf den Bildern: Bewohner, Angehörige, Gäste, Herr Pfarrer Karl-Heinz Kläger, Herr Pfarrer Christian Lepper, Herr Bürgermeister Walter Laub, Frau Mareike Lattwein, Frau Sandra Sutterer, Frau Annette Schill, sowie die Musiker Frau Oktavia Röhl, Herr Gernot Lange, Frau Ilse Lange und viele andere.



### VORANKÜNDIGUNG

CHORGEMEINSCHAFT  UMKIRCH E.V.

Herbstkonzert

*Klänge der Freude*

*Wir freuen uns auf Sie!*

**SAMSTAG, 19. OKTOBER 2024**

im Bürgersaal, Gutshof in Umkirch

**Einlass: 18.30 Uhr, mit Sektbar  
Konzertbeginn: 19 Uhr**

**Gemischter Chor Umkirch**

unter der Leitung von Maki Kobayashi  
Klavierbegleitung: Nanotsu Miyaji

**Männergesangsverein "Frohsinn"**

1899 Kiechlinsbergen e.V.  
unter der Leitung von Olga Endewardt

**PAX ET BONUM**

Musikgruppe aus Breisach-Gündlingen

Eintritt: Vorverkauf € 9.- / Abendkasse € 10.-

Kartenvorverkauf im Schreibwarengeschäft Buntstift, Umkirch  
oder per E-Mail: [chorgemeinschaft.umkirch@mail.de](mailto:chorgemeinschaft.umkirch@mail.de)

### VORANKÜNDIGUNG



# Herbstfest

**Samstag, den 12. Oktober  
und Sonntag, den 13. Oktober  
im Feuerwehr-Gerätehaus**

- Feuerwehr-Spieß
- Wurstsalat
- Kürbissuppe 
- Rettich mit Brot 
- Neuer Wein
- Zwiebelkuchen

**Am Sonntag empfehlen wir:**

- Schlachtplatte nach Art des Hauses
- Kaffee und Kuchen
- Crêpes

**Samstag:**

17:00 Uhr Festbeginn

18:00 Uhr Vorführung der Jugendfeuerwehr

ab 21:00 Uhr Aperol-Spritz, Caipirinha, Cuba Libre

**Sonntag:**

11:00 Uhr Frühschoppen

12:00 Uhr Traditionelles Mittagessen

13:00 Uhr Vorführung der Jugendfeuerwehr

ca. 13:30 Uhr Showtanz Gruppe VfR Umkirch

ab 14:00 Uhr Kinderfahrten mit dem Feuerwehrauto



# Aus der Gemeinderatssitzung Montag, 23. September 2024, Beginn 18.30 Uhr, Ende 22 Uhr, im Bürgersaal Umkirch

Teilnehmer: zunächst 12 Ratsmitglieder, ab 20.15 Uhr - 13 Mitglieder des Ratsgremiums; Sitzungsleitung: Bürgermeister Walter Laub

## Bürgerfragestunde:

keine Wortmeldungen

## Kriminalstatistik:

Der Leiter des Polizeireviers Breisach, Herr Christian Schmidt, und die neue Leiterin des auch für Umkirch zuständigen Polizeipostens March, Frau Anja Schuler, gaben einen mündlichen Sachstands-Bericht zur polizeilichen Kriminalstatistik für das Polizeirevier Breisach im Allgemeinen und für die Gemeinde Umkirch im Speziellen. Anhand einer Präsentation, die auf der Gemeindeforum hinterlegt ist, wurden die wesentlichen Zahlen für das Jahr 2023 vorgetragen. Danach hat sich die Anzahl der Gesamtstraftaten im Berichtsjahr leicht erhöht. Insgesamt liegt die Gemeinde Umkirch aber weiterhin unter dem Landesdurchschnitt bei der Anzahl der Gesamtstraftaten pro Kopf. Die Aufklärungsquote liegt bei rund 50%. Erfreulicherweise sind die Körperverletzungsdelikte im Jahr 2023 gesunken. Gestiegen sind dagegen die Anzahl der Wohnungseinbrüche und die Delikte im Bereich Internetkriminalität.

Der Sachstandsbericht wurde vom Ratsgremium nach einigen Nachfragen zustimmend zur Kenntnis genommen.

## Integrationsmanagement der Gemeinde, Änderungen zum Jahresbeginn 2025

Nach einer Einführung durch Bürgermeister Laub erläuterten Herr Wolfgang Busse, Fachdienstleiter des Caritas-Migrationsdienstes und Frau Judith Penkert-Tchitnga, Integrationsmanagerin der Gemeinde, den aktuellen Sachstand sowie die geplante Fortführung des kommunalen Integrationsmanagements.

Finanziert über den Pakt für Integration betreibt die Gemeinde Umkirch bereits seit 2018 in Zusammenarbeit mit dem Caritasverband des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald das Integrationsmanagement für Geflüchtete in Anschlussunterbringung. Seit Juni 2020 ist Judith Penkert-Tchitnga mit einer 75-Prozent-Stelle als Integrationsmanagerin im Rathaus tätig. Dank dieser personellen Aufstellung erhalten Geflüchtete zeit- und wohnortnah Unterstützung. Durch kurze Dienstwege innerhalb des Rathauses sowie durch eine enge Verzahnung mit der örtlichen Grundschule und den KiTas sind in Kooperation mit Vereinen, kirchlichen Partnern, der Schülerhilfe des DRK und ehrenamtlich Engagierten solide Strukturen gewachsen.

Persönliche Themen und Konflikte wie Schulprobleme, Müllprobleme, häusliche Gewalt oder Kindeswohlgefährdung können durch zeitnah angebotene Gesprächstermine, Präventionsveranstaltungen und aufsuchende Arbeit häufig schon beim Entstehen abgewendet werden. Das Umkircher Integrationsmanagement soll zudem dabei helfen, individuelle Lebensperspektiven zu entwickeln und bei deren Umsetzung zu unterstützen. Weitere Aufgaben sind: Erklären von Behördenschreiben, Sprachkursvermittlung, Vermittlung von Kindergarten- und Schulplätzen, Unterstützung bei der Wohnungssuche, Ermöglichung der gesellschaftlichen Teilhabe, Weitervermittlung an Fachberatungsstellen oder Anwälte, Unterstützung bei Themen wie Schwangerschaft und Geburt sowie Arbeitsvermittlung.

Die Integrationsmanagerin hat weiterhin regelmäßigen Kontakt mit den für die Flüchtlingsarbeit relevanten Behörden und Institutionen. Sie ist Ansprechpartnerin für den Umkircher Helferkreis und übernimmt die direkte Beratung und Unterstützung der Begleitpersonen während des Begleit-Prozesses und steht für Fragen und andere Anliegen jederzeit zur Verfügung. Zudem koordiniert die Integrationsmanagerin gemeinsam mit der kommunalen Sozialberatung den etablierten Internationalen Frauentreff in Umkirch.

Momentan leben insgesamt 186 geflüchtete Menschen in Umkirch, das entspricht etwa drei Prozent der Bevölkerung. Statistisch wird differenziert zwischen der Gemeinde durch das Landratsamt zugewiesenen Personen und privat zugezogenen Geflüchteten. Von den 186 in Umkirch wohnenden geflüchteten Menschen leben 113 in Anschlussunterbringung, das bedeutet in von der Gemeinde angemieteten Wohnungen, in Gemeinde-eigenen Wohnungen sowie in den Wohncontainern der Gemeinde. Die verbleibenden 73 Geflüchteten leben in Wohnungen, die sie auf dem privaten Wohnungsmarkt gefunden haben (zugezogene Geflüchtete). 127 der 186 Geflüchteten stammen aus der Ukraine und sind seit März 2022 in der Gemeinde angekommen. Davon leben 60 (hiervon sind 16 Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren) in Anschlussunterbringung sowie drei als Obdachlose (darunter ein Kleinkind) in einer Wohnung der Gemeinde. 67 (davon 20 Kinder und Jugendliche) ukrainische Geflüchtete leben in privat angemietetem Wohnraum, teilweise über die Gemeinde Umkirch vermittelt. Die Herkunftsländer aus denen die 186 Geflüchteten stammen, sind vor allem: Ukraine, Afghanistan, Iran, Türkei, Irak, Palästina, Nigeria und Syrien. Wichtig zu erwähnen ist zudem, dass seit dem Kriegsausbruch in der Ukraine seit März 2022 zusätzlich zu den aktuell bei uns lebenden 127 Ukrainer/innen, weitere 101 ukrainische Geflüchtete bereits wieder aus Umkirch weggezogen sind. Von diesen 101 Personen lebten 27 in Anschlussunterbringung und 74 wohnten privat. Fast ein Drittel der 101 Personen waren Kinder und Jugendliche. Viele der 101 Ukrainer/innen zogen in andere Gemeinden in Baden-Württemberg weiter, aber es gab auch Umzüge ins Ausland (Großbritannien, Kanada, Österreich, Lettland, Griechenland, Polen) sowie zurück in die Ukraine. Sie waren alle sehr dankbar für die vielfältige Hilfe, die sie von Ehrenamtlichen und Hauptamtlichen in der Gemeinde Umkirch erfahren haben. Die Kinder der Geflüchteten gehen je nach Alter in die hiesigen KiTa's, die Grundschule oder auf weiterführende Schulen in Freiburg, Breisach beziehungsweise Bötzingen. Für den Zeitraum 2023/24 und in Bezug auf in Anschlussunterbringung lebende Geflüchtete konnte Judith Penkert-Tchitnga von zahlreichen Erfolgen ihrer Arbeit berichten. Dazu gehört die Vermittlung in eigenen Wohnraum für 47 Personen, davon 22 Ukrainer/innen, die Integration der Kinder in Kita und Schule und eine erfolgreiche Zusammenarbeit mit der DRK-Schülerhilfe Umkirch. 54 Personen wurden in Deutschkurse vermittelt, 22 Personen haben Arbeit gefunden und anderen konnte in finanziellen Notlagen Hilfe vermittelt werden. Auch bei der Anerkennung von Zeugnissen oder bei der Unterstützung von traumatisierten Kindern und alleinerziehenden Müttern habe viel erreicht werden können, so die Integrationsmanagerin.

Das Land Baden-Württemberg und die Kommunalen Landesverbände haben im Jahr 2017 den Pakt für Integration geschlossen. Darin definiert das Land Baden-Württemberg das Integrationsmanagement als zentralen Baustein der kommunalen Integrationsarbeit. Mit der neu konzipierten Verwaltungsvorschrift für das Integrationsmanagement aus dem Jahr 2023 stehen ab 2025 bis Ende 2029 landesweit jährlich etwa 40 Millionen Euro für die Fortführung des Integrationsmanagements in der kommunalen Anschlussunterbringung zur Verfügung. Die Zuwendung erfolgt als Projektförderung in Form eines Zuschusses. Die Mittel können jährlich variieren und orientieren sich an der jeweiligen Zuteilungsquote von Geflüchteten auf die Kreise. Für den Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald stehen für 2025 voraussichtlich 1,15 Millionen Euro zur Verfügung. Aus diesen Mitteln werden die Integrationsmanager finanziert. Die für das Kalenderjahr 2025 zu erwartende Förderung beträgt für Umkirch 20.895 Euro. Leider hat das Land sein Engagement im Integrationsmanagement damit deutlich reduziert (Rückgang der Fördersumme für Umkirch um rund 15.000 € pro Jahr).



Mit den Änderungen zum Jahresanfang 2025 läuft auch der bisherige Gemeindeverbund zur Integration mit den Gemeinden Bötzingen, Eichstetten, Gottenheim, Gundelfingen, March und Umkirch in Kooperation mit dem Caritasverband aus. Um weiterhin Synergieeffekte zu erzielen, hat die Verwaltung vor diesem Hintergrund im Frühjahr Kooperationsgespräche mit Umlandgemeinden geführt, daraus wird sich eine Zusammenarbeit mit der Gemeinde Merdingen anbahnen. Ziel ist der Abschluss eines gemeinsamen Kooperationsvertrags mit dem Caritasverband für den kommenden Förderzeitraum, der den beiden Gemeinden das erforderliche Fachpersonal und die fachliche Begleitung zur Verfügung stellen würde. Verbunden wäre damit auch die Zusicherung, dass Frau Penkert-Tchitnga weiterhin für die Gemeinde als Integrationsmanagerin tätig sein könnte. Durch die Kooperation mit dem bisherigen Partner Caritasverband könnten zudem Urlaubs- und Krankheitsvertretungen, Fallbesprechungen und Fortbildungsangebote gewährleistet werden. Die Verwaltungskosten des Caritasverbands würden entsprechend der jeweiligen Stellenanteile auf die beiden Gemeinden aufgeteilt werden. Die Federführung läge bei der Gemeinde Umkirch. Für den anfallenden Verwaltungsaufwand würde die Gemeinde eine jährliche Kostenpauschale von der Gemeinde Merdingen erhalten (3% des Gesamtkostenaufkommens pro Kalenderjahr; für 2025 rund 1.000 Euro). Die Inhalte und Rahmenbedingungen sollen in einer Kooperationsvereinbarung schriftlich fixiert werden, ebenso die Kooperation mit dem Caritasverband. Darin enthalten soll auch die Option sein, auf wechselnde Zuweisungszahlen flexibel reagieren zu können.

Die Personal- und Sachkosten des Caritasverbands inklusive Verwaltungskostenpauschale für das Jahr 2025 würden sich hierfür auf rund 70.800 Euro belaufen, was beim zu erwartenden Landeszuschuss in Höhe von 20.900 Euro einem Eigenanteil von rund 49.900 Euro abzüglich der 1.000 Euro Verwaltungskostenbeteiligung durch Merdingen, also 48.900 Euro, für die Gemeinde Umkirch bedeuten würde.

Nach ausgiebiger Beratung beschloss der Gemeinderat mit 12 Ja-Stimmen und einer Gegenstimme, den Sachstandsbericht zur Kenntnis zu nehmen. Weiterhin nimmt die Gemeinde Umkirch die Mittel des Pakts für Integration für den Förderzeitraum vom 01. Januar 2025 bis zum 31. Dezember 2029 in Anspruch. Der Gemeinderat nimmt die Ausführungen zur Umsetzung des Integrationsmanagements in Umkirch zustimmend zur Kenntnis. Der Bürgermeister wird ermächtigt, eine Kooperation mit der Nachbargemeinde Merdingen einzugehen und eine entsprechende Vereinbarung für den Förderzeitraum abzuschließen, ebenso für die Zusammenarbeit mit dem Caritasverband. Das jeweilige Stellendeputat wird dabei immer dynamisch an die Anzahl Geflüchteter in gemeindlicher Anschluss-unterbringung angepasst.

### **Hort an der Schule**

Nach Einführung durch Bürgermeister Laub erläuterte Herr Andreas Sendlbeck, Abteilungsleiter für Soziale Dienste des Caritasverbandes, für den Schulhort die Jahresrechnung 2023, die Abrechnungsmodalitäten sowie die Perspektive für die kommenden Jahre.

Um ihr Mitspracherecht sicherzustellen, hat die Gemeinde Umkirch mit dem Caritasverband Breisgau-Hochschwarzwald einen Kooperationsvertrag über den Betrieb und die Förderung der Hort-Einrichtung abgeschlossen. Darin enthalten ist auch die Verpflichtung dem Gemeinderat die Rechnungslegung des Caritasverbandes in einem Bericht vorzulegen. Seit dem Schuljahr 2012/2013 betreibt der Caritasverband Breisgau-Hochschwarzwald den Hort an der Grundschule. Mit der Einrichtung des Hortes konnte die damals noch vorhandene Lücke im Ganztagskonzept der Grundschule erfolgreich geschlossen werden. Der Gemeinderat hat im Zuge der Einführung der Ganztagschule im Jahr 2023 beschlossen, das Hort-Angebot in den nächsten Jahren sukzessive auslaufen zu lassen, seit dem Schuljahr 2023/24 werden keine neuen Schülerinnen und Schüler mehr in den Hort aufgenommen. Laut vorgelegter Abrechnung sind dem Caritasverband im Jahr 2023 Ausgaben von knapp 180.000 Euro entstanden.

Im Frühsommer hat der Caritasverband außerdem mitgeteilt, dass der bestehende Vertrag mit der Gemeinde Umkirch zu einem hohen Defizit führe. Durch das Insolvenzverfahren des Caritasverbands unterliege der Verband in einem Eigenverwaltungsverfahren der Prüfung und Aufsicht des Gläubigerausschusses und könne deshalb das deutlich defizitäre Angebot künftig nicht mehr zu den bisherigen Konditionen aufrechterhalten. Daher wurden der Gemeinde geänderte Konditionen für einen modifizierten Kooperationsvertrag mit Wirkung zum Schuljahr 2024/25 mitgeteilt, die auch mit deutlichen Mehrkosten von rund 15.000 Euro für die Gemeinde verbunden sind. Von der Gemeindeverwaltung wurde nun die Kurzfristigkeit der vorgestellten Änderungen kritisiert und vorgeschlagen, dem modifizierten Vertrag zunächst nur für ein Jahr zuzustimmen, um zumindest für die Eltern verlässlich zu bleiben. Mit Wirkung zum Schuljahr 2025/26 könnte der dann noch bestehenden Kleingruppe an Hort-Kindern (Viertklässler) ein Angebot in der Ganztagschule unterbreitet werden. Somit würde das Hort-Angebot ein Jahr früher auslaufen als ursprünglich geplant. Auch die Schulleitung und die Leitung der Schulkind-Betreuung wären mit dieser Vorgehensweise einverstanden.

Einstimmig billigte der Gemeinderat später das Rechnungsergebnis 2023 für den Hort an der Schule seitens des Caritasverbandes Breisgau-Hochschwarzwald. Ebenfalls einstimmig beschlossen wurde zudem, das pädagogische Angebot Hort an der Schule mit Wirkung zum 31. Juli 2025 auslaufen zu lassen. Der zu diesem Zeitpunkt noch bestehenden Hort-Kleingruppe (Viertklässler) soll für das Schuljahr 2025/26 ein Angebot in der Ganztagschule unterbreitet werden. Der Gemeinderat stimmt weiterhin den modifizierten Abrechnungsmodalitäten des Caritasverbands Breisgau-Hochschwarzwald zu und ermächtigte den Bürgermeister, einen entsprechenden Kooperationsvertrag mit einer Laufzeit von einem Jahr abzuschließen.

### **Straßenbeleuchtung für Rotackerweg / Umstufung zur Fahrradstraße**

Im April 2023 hat der Gemeinderat beschlossen, erläuterte Bürgermeister Laub in seinem Sachvortrag, den Rotackerweg zu einer Fahrradstraße umzuwidmen. Diese Umstufung war und ist Grundlage, um den Rotackerweg mit einer vom Land geförderten Straßenbeleuchtung ausstatten zu können. Damals wurde beschlossen, dass die Voraussetzung für eine Ausstattung des Rotackerweges mit Straßenbeleuchtung die Zusage einer Förderung von mindestens 50 Prozent ist. Zwischenzeitlich hat die Verwaltung die Umwidmung des Rotackerweges zur Fahrradstraße bei der unteren Verkehrsbehörde des Landratsamtes beantragt. Mit Schreiben vom 08. Juli 2024 erhielt die Gemeinde nach über einem Jahr Bearbeitungszeit die verkehrsrechtliche Anordnung zur Umstufung des Rotackerweges zur Fahrradstraße. Beim Regierungspräsidium Freiburg (RP) wurde am 17. April 2024 die Aufnahme des Vorhabens in das Förderprogramm des Landes Baden-Württemberg für die Anlage kommunaler Rad- und Fußverkehrsinfrastruktur aus dem Sonderprogramm „Stadt und Land“ beantragt. Dieser Antrag war erst möglich, nachdem eine komplette Planung und damit verbunden eine Kostenschätzung vorgelegen hatte. Am 22. Mai 2024 erhielt Umkirch vom RP die Förder-Bestätigung bei geschätzten Gesamtkosten in Höhe von 196.000 Euro und daraus resultierenden zuwendungsfähigen Investitionskosten von 173.160 Euro. Nicht zuwendungsfähig sind hier insbesondere die Kosten für das Ingenieurhonorar, da dieses mit 10 Prozent der Baukosten pauschal gefördert wird. Ebenfalls im Mai kam vom RP eine sogenannte Unbedenklichkeitsbescheinigung, welche die Ausschreibung und Vergabe der Arbeiten ohne eine endgültige Förderzusage genehmigt, sodass dies keine förder-schädlichen Auswirkungen hat. Daraufhin wurden am 12. Juli 2024 die Arbeiten zur Lieferung und Montage der Straßenbeleuchtung und der notwendigen Markierungsarbeiten ausgeschrieben. Nach Submission im August sowie anschließender Angebotsauswertung und Abschluss der rechnerischen Prüfung ergab sich eine Auftragssumme in Höhe



von 189.331 Euro welche nur geringfügig über den durch die Ingenieure geschätzten Baukosten von 188.025 Euro lag. Per Email wurde der Gemeinde vom RP bestätigt, dass die voraussichtliche Zuwendung bei 86.580 Euro plus einer Planungskostenpauschale in Höhe von 17.320 Euro liegen würde. Der exakte Fördersatz liegt so bei rund 46 Prozent der Liefer- und Montagekosten. Dieser Prozentsatz steht derzeit zwar fest, wird aber mit der Endabrechnung insoweit korrigiert, da dort dann mit den tatsächlichen Baukosten abgerechnet wird. Somit kann sich dieser Prozentsatz mit der Endabrechnung nochmals ein wenig ändern. Zur beantragten weiteren Förderung nach dem Sonderprogramm „Stadt und Land“ des Bundes, der Regelfördersatz für die Bundesförderung beträgt gemeinsam mit der Landesförderung 75 Prozent, konnte das RP noch keine Aussage machen, da dieses Programm völlig überzeichnet ist und die Gemeinde derzeit auf der Warteliste steht.

Da die Zuschlagsfrist für das eingegangene Angebot am 27. September 2024 ausläuft, muss die Gemeinde bis zu diesem Datum entweder einen Auftrag erteilen oder mit dem Bieter eine Verschiebung der Zuschlagsfrist vereinbaren, wenn der sich dazu bereit erklärt. Wenn die Gemeinde weder einen Vertragsabschluss noch eine Verschiebung der Zuschlagsfristen erreichen kann, dann muss sie die Ausschreibung aufheben und zu einem späteren Zeitpunkt erneut ausschreiben. Da der Bieter mit dem wirtschaftlichsten Angebot allerdings einen Anspruch auf Auftragserteilung hat, könnte dieser im ungünstigsten Fall auch einen entgangenen Gewinnausfall geltend machen. Vor diesem Hintergrund spricht sich die Verwaltung dafür aus, den Auftrag für den Start der Arbeiten umgehend zu erteilen. Ein Kostensatz von 200.000 Euro für die Straßenbeleuchtung Rotackerweg wurde im Haushalt 2024 vorgesehen.

Der Gemeinderat stimmte bei 13 Ja-Stimmen und einer Gegenstimme der Beauftragung der Arbeiten zur Beleuchtung und Markierung des Rotackerweges unter der Maßgabe zu, dass möglicherweise nur eine Förderung von 46 Prozent erreicht werden könnte. Der Antrag auf Förderung nach dem Förderprogramm „Stadt und Land“ des Bundes wird weiterhin aufrechterhalten, um bestmöglich weitere Fördermittel zu erhalten. Der Bürgermeister wird ermächtigt die notwendigen Verträge abzuschließen.

### **Befreiung von den Festsetzungen eines Bebauungsplanes**

Für die Überschreitung des Baufensters für die Errichtung eines Wintergartens auf einem Flurstück in der Gottenheimer Straße wurden Anträge auf Befreiung vom gültigen Bebauungsplan gestellt, erläuterte Bauamtsleiter Florian Müllerschön in seinem Sachvortrag. Im Kern geht es dabei um die Überschreitung des Baufensters für den Bau eines Wintergartens sowohl in der Frage des zulässigen Maßes der baulichen Nutzung als auch bei den festgelegten Baugrenzen.

Im Detail wollen die Antragsteller auf der laut Bebauungsplan als „von Bebauung freizuhalten Fläche - Hausgärten“ einen Wintergarten-ähnlichen Anbau, mit einer Tiefe von 2,50 Metern und einer Breite von 8,63 Metern sowie einem darüber liegenden Balkon errichten. Zudem soll eine Terrasse angelegt werden. Bereits beim Neubau zweier Nachbar-Anwesen wurde durch den Gemeinderat im Jahr 2015 einer Überbauung der hinteren Grundstücksgrenze um 2,50 Meter und einer anschließenden Terrasse zugestimmt. Gleiches gilt für ein weiteres Anwesen im Bebauungsplan-Bereich, wo ebenfalls die rückwärtige Baugrenze mit Balkon und Terrasse überbaut wurden und der Gemeinderat einer Befreiung zugestimmt hat. Aus städtebaulicher Sicht bestehen keine Bedenken, da das Bauvorhaben von der Straße aus nicht einsehbar ist und durch das Wohnhaus völlig verdeckt wird. Zudem ist es in seiner Größe so untergeordnet, dass es nicht ins Gewicht fällt. Aus Sicht der Verwaltung kann dem Antrag aus den vorgenannten Gründen zugestimmt werden.

Der Gemeinderat stimmte den beantragten Befreiungen bei einer Gegenstimme und einem befangenen Ratsmitglied zu und erteilte dem Bauantrag sein Einvernehmen.

### **Jahresabschluss 2023 mit Rechenschafts- und Beteiligungsbericht der Gemeinde Umkirch**

Nach ausgiebigem Sachvortrag von Rechnungsamtsleiter Markus Speck, der neben der Jahresrechnung 2023 auch die kommunalen Beteiligungsberichte enthielt, stellte der Gemeinderat einstimmig und auf Grundlage von Paragraph 95b der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg den Jahresabschluss für das Jahr 2023 fest.

Besonders auffällig ist, dass die Gemeinde im Ergebnishaushalt statt einem eingeplanten Defizit von knapp 2,6 Millionen Euro einen Überschuss von fast 5,7 Millionen Euro erzielen konnte. Die ordentlichen Erträge lagen mit gut 23 Millionen Euro um rund 6,3 Millionen Euro über dem Plan. Hauptgrund hierfür sind die in etwa in dieser Höhe überplanmäßigen Steuereinnahmen von in Summe 16,3 Millionen Euro, erwartet hatte die Gemeinde nur Steuern und Abgaben in Höhe von gut 10 Millionen Euro. Und im Rahmen der Steuern war es fast ausschließlich die Gewerbesteuer mit 10,75 Millionen Euro (geplant 4,5 Millionen Euro), die für die unerwartet hohen Mehreinnahmen sorgten.

Auf der Ausgabenseite des Ergebnishaushalts sieht das Jahresergebnis auch besser aus als erwartet, statt geplanter Aufwendungen in Höhe von gut 19,4 Millionen Euro wurden nur knapp 17,5 Millionen Euro verausgabt. Hauptgrund dabei waren geringere Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen. Vieles dabei sind jedoch Vorhaben und Projekte, die schon auf den Weg gebracht sind und nun aus einem der kommenden Gemeinde-Haushalte finanziert werden müssen. Dennoch flossen im vergangenen Jahr mehr als 1,1 Millionen Euro aus dem Ergebnishaushalt in die Sanierung von Schule, Kindergarten und Turnhalle. Beim Gemeinde-Personal wurde im vergangenen Jahr eingespart und rund eine halbe Million Euro weniger aufgewendet. Der Großteil des so erzielten Überschusses kann nun der Rücklage für den Ergebnishaushalt zugeführt werden, diese stieg damit zum Jahresende 2023 auf gut 17 Millionen Euro.

Die positiven Zahlen im Ergebnishaushalt fanden auch Niederschlag im knapp 24 Millionen Euro starken Finanzhaushalt, hier war für den Ausgleich des Defizits aus dem Ergebnishaushalt und für anstehende Investitionen eine Abnahme des Finanzierungsmittelbestandes von knapp 8,6 Millionen Euro erwartet worden. Nun steht aber am Jahresende ein Überschuss von rund drei Millionen Euro. Aber auch beim Finanzhaushalt sind es neben anderen Faktoren besonders die verschobenen Investitionen, die zu dem guten Ergebnis geführt haben. Dennoch hat Umkirch auch wieder viel Geld in seine Infrastruktur gesteckt, rund drei Millionen Euro wurden für Bauvorhaben rund um Schule und Kindergarten ausgegeben, die Erschließung des Mühlbach-Quartiers hat 620.000 Euro gekostet, weiterhin wurde für 160.000 Euro Grunderwerb getätigt und gut 180.000 Euro waren erste Planungsausgaben für das neue Feuerwehrhaus.

Zum Jahresende 2023 standen der Gemeinde Umkirch liquide Mittel in Höhe von insgesamt 15,5 Millionen Euro zur Verfügung, die Schulden liegen erstmals unter einer Million Euro beziehungsweise bei nur noch 159 Euro je Einwohner. Beteiligt ist die Gemeinde am Eigenbetrieb Wasserversorgung, der mit einer schwarzen Null abschließt und an den Gemeindewerken Umkirch, diese erzielten im vergangenen Jahr einen Überschuss von knapp 340.000 Euro.

### **Aktueller Finanzbericht**

Mit großem Interesse nahm der Gemeinderat nun den von Rechnungsamtsleiter Markus Speck vorgetragenen Finanz-Zwischenbericht der Gemeinde mit Stand 23. September 2024 zur Kenntnis. Demnach verläuft die Entwicklung der Einnahmen, insbesondere bei den Steuern, deutlich besser als im Haushaltsplan veranschlagt. Auch auf der Ausgabenseite gibt es aktuell noch deutliche Minder-Ausgaben, das liegt aber auch daran, dass Projekte und Vorhaben zum Teil noch nicht abgerechnet wurden. Letztlich ist davon auszugehen, dass der eingeplante Fehl-Betrag von 4,3 Millionen Euro nicht oder zumindest nicht in dieser Höhe entstehen wird. Zudem sorgen Verzögerungen auch für geringere Ausgaben im Investitionshaushalt, so dass die Liquidität der Gemeinde hoch bleibt, sich dabei besser entwickelt als vorgesehen und so aktuell auch keine Kreditaufnahme notwendig ist.





## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Aus den Gemeinderatsfraktionen

Die UBUs (Unabhängige Bürgerliste Umkirch) sind seit der letzten Kommunalwahl mit sechs von 14 Sitzen im Umkircher Gemeinderat vertreten.



Nachdem vor dem Sommerferien der neue Gemeinderat vereidigt wurde, ging es nach den Sommerferien „so richtig“ los. Alia Meder und Imke Senst nahmen als Vertreterinnen im Gemeindeverwaltungsverband (GVV) March-Umkirch an einer Sitzung in Hugstetten teil, bei der die Änderung eines Flächennutzungsplans beschlossen wurde:

[ubu-umkirch.de/gvv-16-09-2024](http://ubu-umkirch.de/gvv-16-09-2024)

In der gleichen Woche fuhr Alia nach Ludwigsburg zu einem Barcamp zur Beteiligung junger Menschen und kam mit vielen Ideen für Umkirch nach Hause:

[ubu-umkirch.de/jugendbeteiligung-connected-2024](http://ubu-umkirch.de/jugendbeteiligung-connected-2024)

Am Montag fand die erste Gemeinderatssitzung nach der Sommerpause statt.

Neben Themen wie dem Schulhort und der Beleuchtung des Rotackerwegs ging es auch um den Jahresabschluss 2023: [ubu-umkirch.de/gr-23-09-2024/](http://ubu-umkirch.de/gr-23-09-2024/)

Am Mittwoch nahm Malte Wangerin an der „Ältestenratssitzung“ mit den weiteren Fraktionsvorsitzenden teil.

Liebe Umkircher!

Im neu formierten Gemeinderat sind wir nun gut erholt und motiviert für die anstehenden Aufgaben und freuen uns auf eine anregende Zusammenarbeit mit den Kolleginnen und Kollegen im Rat.



In der konstituierenden Sitzung im Juni wurden wir mit dem Wunsch des CDU-Kandidaten Schneble konfrontiert, von seinem errungenen Gemeinderatsmandat - bevor er es überhaupt antritt - zurückzutreten. Seine angeführten Gründe haben uns nicht überzeugt, wir halten sie für vorgeschoben. Wir ERWARTEN von einem gewählten Kandidaten, dass er sein Amt antritt und gewissenhaft ausführt. Wenn man sich dazu nicht in der Lage fühlt, sollte man das vor der Wahl feststellen und nicht nur als „Stimmenfänger“ kandidieren.

Eine Wählertäuschung zu legitimieren, widerspricht unserem Selbstverständnis, darum werden wir bei unserer Haltung bleiben.

Die Entscheidung, Herrn Schneble nicht vom Mandat zu entbinden, musste noch der alte Gemeinderat treffen. Bei Zurückweisung dieser Entscheidung durch das Landratsamt läge es am neuen Gemeinderat, dem zu widersprechen.

Ihre Gemeinderäte der FWVU  
Tom Hirzle, Wolfgang Risch, Philip Leible und Christian Bölter



**Ausbildung zur/zum  
Verwaltungsfachangestellten,  
Fachrichtung Landes- und  
Kommunalverwaltung (m/w/d)**

Die Gemeindeverwaltung Umkirch bietet zum 01.09.2025 einen Ausbildungsplatz für den Beruf der/des

**Verwaltungsfachangestellten,  
Fachrichtung Landes- und  
Kommunalverwaltung (m/w/d)**

an.

Sie werden Ihre 3-jährige Ausbildung bei der Gemeindeverwaltung Umkirch, den Blockunterricht an der Walter-Eucken-Berufsschule in Freiburg und den Abschlusslehrgang an der Bezirksschule Freiburg absolvieren.

**Wir suchen** junge, verantwortungsbewusste Menschen, die Interesse an den Aufgaben der Kommunalverwaltung haben und bei einem dienstleistungsorientierten Arbeitgeber ausgebildet werden möchten. Sie verfügen mindestens über einen guten mittleren Bildungsabschluss und haben Spaß und Interesse an der Arbeit mit dem Computer, anderen modernen Kommunikationsmitteln und an der Anwendung von Rechtsvorschriften. Zuverlässigkeit, Lernbereitschaft und Teamfähigkeit setzen wir voraus.

**Wir bieten** Ihnen eine interessante und abwechslungsreiche Ausbildung in einer kommunalen Verwaltung. Unsere qualifizierten Ausbildungsbeauftragten begleiten Sie während der gesamten Ausbildung und werden Sie dabei unterstützen, sich fachlich und persönlich weiter zu entwickeln. Durch eine Ausbildung bei der Gemeindeverwaltung Umkirch lernen Sie selbständig und verantwortungsbewusst zu arbeiten.

Schwerbehinderte Menschen werden bei gleicher Eignung bevorzugt eingestellt.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre aussagefähige Bewerbung bis **Freitag, 11.10.2024**, an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch. Gerne nehmen wir Ihre Bewerbung auch per Mail entgegen [PAbewerbung@umkirch.de](mailto:PAbewerbung@umkirch.de).

Sie haben noch Fragen?

Herr Marcus Wieland, unser Hauptamtsleiter, gibt Ihnen gerne Auskunft!

Telefon: 07665/505-11, Email: [m.wieland@umkirch.de](mailto:m.wieland@umkirch.de)

### Information Sozialberatung

#### Abwesenheit

Die Sozialberatung ist vom **30.09. bis 04.10.2024 nicht erreichbar**.

In dringenden unaufschiebbaren Fällen wenden Sie sich bitte an den Caritas Sozialdienst (Dorit Siegel, Tel: 0761/8965449).

Mit freundlichen Grüßen

Imke Muffler, Tel. 07665-505-19



## IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!





**Gemeinde Umkirch**  
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald



Die Gemeinde Umkirch sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für die Außenstelle „Kindergarten Am Mühlbach“ der Kindertagesstätte im KIZ Umkirch eine/n

### **Erzieher oder andere pädagogische Fachkraft (m/w/d)**

(Beschäftigungsumfang 90%, unbefristet)

In den Erlebnis- und Erfahrungsräumen der Kindertagesstätte werden durchschnittlich 300 Kinder im Alter von 1-6 Jahren betreut. Für unsere dreigruppige altersgemischte Kindergartenaußenstelle „Kindergarten Am Mühlbach“ suchen wir ab sofort tatkräftige, neugierige, engagierte und motivierte Unterstützung als pädagogische Fachkraft.

#### **Ihre Aufgaben umfassen insbesondere:**

- die Bildung, Betreuung und Erziehung der Kinder nach den pädagogischen Grundsätzen der KiTa; diese umfassen ein situationsorientiertes Arbeiten im teiloffenen Konzept mit Stammgruppen
- die Analyse, Reflexion, Beobachtung und Dokumentation
- Organisation eigenständiger pädagogischer Projekte und Weiterentwicklung des pädagogischen Konzepts
- die Einbindung der Eltern in die pädagogische Arbeit durch Elternabende, Elterngespräche, Feste und Projekte

#### **Wir erwarten:**

- abgeschlossene Berufsausbildung/Studium entsprechend § 7 KiTaG
- Freude an der pädagogischen Arbeit mit Kindern
- Aufgeschlossenheit, Engagement und Einsatzbereitschaft
- Verantwortungsbewusstsein, Einfühlungsvermögen, Teamfähigkeit
- Bereitschaft zu Fortbildungen
- Erfahrungen im Bereich des Orientierungsplans

#### **Wir bieten:**

- Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten Team
- Raum für individuelle und kreative Mitgestaltung
- Arbeiten nach Qualitätsstandards
- Gesundheitsvorsorge mit dem betrieblichen Gesundheitsprogramm Hansefit sowie die Möglichkeit eines Job-Rads.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit aussagefähigen Unterlagen bis **Freitag, 04.10.2024**, an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp- Weg 1, 79224 Umkirch. Gerne nehmen wir Ihre Bewerbung auch per Mail entgegen [KIZBewerbung@umkirch.de](mailto:KIZBewerbung@umkirch.de).

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Frau Beate Rupp-Kappler, KiTa-Leitung, unter 07665/ 9373922 gerne zur Verfügung.

Mehr über die Gemeinde Umkirch und die KiTa finden Sie unter [www.umkirch.de](http://www.umkirch.de).



**Gemeinde Umkirch**  
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald



Die Gemeinde Umkirch sucht zum 01.12.2024 für die Außenstelle „Kindergarten Am Mühlbach“ der Kindertagesstätte im KIZ Umkirch eine/n

### **Erzieher oder andere pädagogische Fachkraft (m/w/d)**

(Beschäftigungsumfang 80%, unbefristet)

In den Erlebnis- und Erfahrungsräumen der Kindertagesstätte werden durchschnittlich 300 Kinder im Alter von 1-6 Jahren betreut. Für unsere dreigruppige altersgemischte Kindergartenaußenstelle „Kindergarten Am Mühlbach“ suchen wir ab sofort tatkräftige, neugierige, engagierte und motivierte Unterstützung als pädagogische Fachkraft.

#### **Ihre Aufgaben umfassen insbesondere:**

- die Bildung, Betreuung und Erziehung der Kinder nach den pädagogischen Grundsätzen der KiTa; diese umfassen ein situationsorientiertes Arbeiten im teiloffenen Konzept mit Stammgruppen
- die Analyse, Reflexion, Beobachtung und Dokumentation
- Organisation eigenständiger pädagogischer Projekte und Weiterentwicklung des pädagogischen Konzepts
- die Einbindung der Eltern in die pädagogische Arbeit durch Elternabende, Elterngespräche, Feste und Projekte

#### **Wir erwarten:**

- abgeschlossene Berufsausbildung/Studium entsprechend § 7 KiTaG
- Freude an der pädagogischen Arbeit mit Kindern
- Aufgeschlossenheit, Engagement und Einsatzbereitschaft
- Verantwortungsbewusstsein, Einfühlungsvermögen, Teamfähigkeit
- Bereitschaft zu Fortbildungen
- Erfahrungen im Bereich des Orientierungsplans

#### **Wir bieten:**

- Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten Team
- Raum für individuelle und kreative Mitgestaltung
- Arbeiten nach Qualitätsstandards
- Gesundheitsvorsorge mit dem betrieblichen Gesundheitsprogramm Hansefit sowie die Möglichkeit eines Job-Rads.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit aussagefähigen Unterlagen bis **Freitag, 04.10.2024**, an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp- Weg 1, 79224 Umkirch. Gerne nehmen wir Ihre Bewerbung auch per Mail entgegen [KIZBewerbung@umkirch.de](mailto:KIZBewerbung@umkirch.de).

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Frau Beate Rupp-Kappler, KiTa-Leitung, unter 07665/ 9373922 gerne zur Verfügung.

Mehr über die Gemeinde Umkirch und die KiTa finden Sie unter [www.umkirch.de](http://www.umkirch.de).

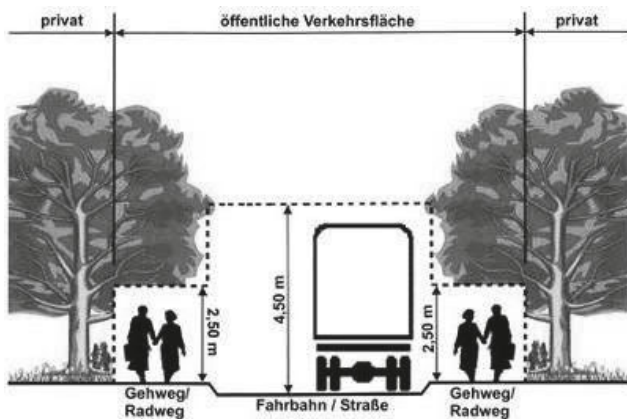


## Sträucher, Hecken und Bäume an öffentlichen Straßen und Wegen zurückschneiden

Es kommt immer wieder vor, dass Zweige von Bäumen sowie Hecken und Sträucher auf privaten Grundstücken über die Grundstücksgrenze hinaus in öffentliche Geh-/Radwege und Straßen hineinwachsen.

Nach § 28 Abs. 2 Straßengesetz Baden-Württemberg sind die Eigentümer und Bewirtschafter von Grundstücken, die an öffentlichen Straßen, Gehwege und Verkehrsflächen angrenzen verpflichtet, ihre Anpflanzungen so zurückzuschneiden, dass sie nicht über die Grundstücksgrenze hinausragen und somit die Sicherheit und Leichtigkeit des Verkehrs nicht beeinträchtigt wird.

Das Grün darf die Sicht auf Ampeln, Verkehrszeichen oder Straßenbeleuchtung nicht nehmen. Anpflanzungen müssen so zurückgeschnitten sein, dass die Verkehrszeichen von allen Verkehrsteilnehmern rechtzeitig wahrgenommen werden können. Im Bereich von Sichtdreiecken an Straßenmündungen sind Anpflanzungen auf die maximale Höhe von 80 cm ab Straßenniveau zurückzuschneiden, damit in diesen Bereichen keine Verkehrsfährdungen entstehen und die Sichtverhältnisse im Einmündungsbereich nicht eingeschränkt sind. Des Weiteren regeln die straßenverkehrsrechtlichen Bestimmungen, dass entlang von Geh- und Radwegen bis zu einer Höhe von 2,50 m und im Bereich von Straßen bis zu einer Höhe von 4,50 m keine Pflanzen bzw. Äste in den öffentlichen Verkehrsraum hineinragen dürfen.



**Bei gravierenden Fällen ist die Gemeinde verpflichtet, die entsprechenden Grundstückseigentümer anzusprechen und den Rückschnitt anzuordnen!** Wir weisen auch darauf hin, dass bei Nichtbeachtung Grundstückseigentümer verantwortlich gemacht werden können, sofern es bei einem nicht erfolgten Rückschnitt zu einem Unfall kommt. Bei der Freihaltung von Geh-/Radwegen und Straßen sind während der Vegetationsperiode vom 1. März bis 30. September die Bestimmungen des Naturschutzgesetzes zu beachten. Nach § 29 Abs. 3 Ziff. 1 Naturschutzgesetz ist es in dieser Zeit verboten, Hecken, lebende Zäune, Bäume, Gebüsch und Röhrichtbestände zu roden und abzuschneiden oder auf andere Weise zu zerstören. Ein maßvolles Zurückschneiden kann jedoch erfolgen, wobei darauf zu achten ist, dass freilebende Tierarten, insbesondere brütende Vögel, nicht beeinträchtigt werden.

**Es empfiehlt sich deshalb, die notwendigen Rückschnitte noch in der Zeit bis 28. Februar vorzunehmen.**

Hinweis: Das Schnittgut kann bei der örtlichen Grünschnittdeponie abgeliefert werden. Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch 14:00-16:00 Uhr und Samstag 10:00-13:00 Uhr

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

## Tipps zur Notfallvorsorge

In Gefahrenlagen oder Katastrophenfällen setzen die Einsatzkräfte alles daran, den Betroffenen vor Ort zu helfen. Aber gerade bei großflächigen Schadenereignissen kommt es auf Ihre Mitwirkung an. Daher: Bereiten Sie sich vor, damit Sie sich und anderen Menschen helfen können.

Bereits im Vorfeld können Sie sich auf Notsituationen vorbereiten, indem Sie beispielsweise zu Hause einen Verbandskasten und einen Feuerlöscher deponieren.

Zu einer guten Vorbereitung gehört aber auch das Vorhalten von Trinkwasser und Nahrungsmitteln, um auf einen eventuellen Versorgungsengpass vorbereitet zu sein.

Beachten Sie dabei, dass diese Lebensmittel nicht erhitzt werden müssen, so dass sie auch bei einem Ausfall der Strom- und Energieversorgung verzehrt werden können.

Außerdem sollten Sie Taschenlampen oder Kerzen bereithalten.

Damit Sie auch bei einem Stromausfall Warnungen und notwendige Informationen erhalten, sollten Sie ein batteriebetriebenes Radio und Ersatzbatterien zu Hause haben; als Alternative bietet sich das Autoradio an.

Informationen zur Warnung der Bevölkerung bei Gefahren sind auf einer gesonderten Seite zusammengestellt unter <https://im.baden-wuerttemberg.de/de/sicherheit/krisismanagement/warnung-derbevoelkerung>

Versuchen Sie Ruhe zu bewahren, wenn es zu einer Notsituation kommen sollte.

Sollten noch keine Einsatzkräfte vor Ort sein, wählen Sie den Notruf 112. Retten Sie sich und – wenn möglich – andere Personen aus dem unmittelbaren Gefahrenbereich.

Machen Sie auf sich aufmerksam, wenn Sie selbst Hilfe benötigen. Befolgen Sie auf jeden Fall die Anweisungen der Einsatzkräfte und achten Sie auf Informationen der Behörden.



Hinweise zu richtigem Verhalten in Notsituationen finden Sie in der Broschüre Ratgeber für Notfallvorsorge und richtiges Handeln in Notsituationen des Bundesamtes für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe (BBK).

Auch das frühzeitige Erstellen eines persönlichen Notfallplans hilft Ihnen, in einer Gefahrensituation einen kühlen Kopf zu bewahren. Das BBK hat hierzu eine praktische Checkliste erstellt.

Alle Dokumente finden Sie auf folgender Internetseite: [https://www.bbk.bund.de/DE/Warnung-Vorsorge/Vorsorge/Ratgeber-Checkliste/ratgeber-checkliste\\_node.html](https://www.bbk.bund.de/DE/Warnung-Vorsorge/Vorsorge/Ratgeber-Checkliste/ratgeber-checkliste_node.html)

## Radfahrer sind oft ohne Licht unterwegs

Wer im Dunkeln ohne ausreichende Beleuchtung radelt, der spielt mit seiner Gesundheit. Insbesondere die Beschwerden über jugendliche Radfahrer, die abends ohne Licht in unserer Gemeinde auf der Straße fahren häufen sich.



Insbesondere Autofahrer wurden bei uns im Rathaus vorstellig und beschwerten sich über „unbeleuchtete Fahrräder“ im öffentlichen Straßenverkehr. Offensichtlich bedenken die Zweiradfahrer die Folgen nicht, wenn sie durch ihren Leichtsin in einen schweren Unfall verwickelt werden.

Gerichte mussten sich auch schon mit dem Thema befassen und urteilten gegen einen Radfahrer, der unbeleuchtet im Straßenverkehr einen Unfall verursachte. Er musste für den entstandenen Schaden geradestehen. Wer in der Dunkelheit ohne Licht radelt, mag ja subjektiv genug sehen, kann aber von anderen Verkehrsteilnehmern kaum gesehen werden. Licht bei Dämmerung und Dunkelheit ist lebenswichtig, mahnen die Hilfspolizeibeamten. Daher sollte jeder Radfahrer sein Fahrrad überprüfen, ob es die erforderlichen Mindeststandards bezüglich Beleuchtung erfüllt.

An das Fahrrad gehören: Vorne ein weißer Scheinwerfer und ein Reflektor. Hinten muss eine rote Lampe sowie ein großflächiger Rückstrahler befestigt sein. An den Pedalen sind jeweils zwei gelbe Rückstrahler vorgeschrieben. Für das Vorder- und Hinterrad müssen je zwei gegenüber montierte gelbe Speichenrückstrahler vorhanden sein. Oder stattdessen reflektierende Seitenstreifen an den Reifen.

Die Gemeindeverwaltung appelliert daher an die Vernunft aller Bürger, die mit dem Fahrrad bei Dunkelheit unterwegs sind: Überprüfen Sie vor Fahrtantritt, ob an Ihrem Fahrrad die Lichtanlage ordnungsgemäß funktioniert.

Aber nicht nur das eigene Fahrrad sollte überprüft werden, sondern auch das der Kinder. Denn oft ist zu beobachten, dass sich Kinder und Jugendliche mit einem nicht verkehrstüchtigen Fahrrad im öffentlichen Verkehrsraum bewegen. Hier sind die Eltern gefordert, die eine Mitverantwortung bei der Verkehrserziehung tragen. Denn auch die Eltern können viel für die Sicherheit ihrer Kinder im Straßenverkehr tun, indem sie selbst die Vorschriften der Straßenverkehrsordnung uneingeschränkt beachten. Eltern und Erwachsene sind Vorbilder für die kleinen Kinder und damit die wichtigsten „Verkehrserzieher“ im Straßenverkehr.

Nur wenn sich die Erwachsenen auf dem Fahrrad verkehrsgerecht verhalten und dafür sorgen, dass ihr Fahrrad sicher ist, dann werden es die Kinder und Jugendlichen auch tun. Denn Erwachsene haben eine Vorbildfunktion.

Wer bei schlechten Sichtverhältnissen wie Regen, Nebel oder Dunkelheit mit dem Fahrrad unterwegs ist, der sollte stets auffällige Kleidung tragen, am besten aus reflektierendem Material. Aber auch reflektierende „Arm- und Hosenträger“ tragen zur besseren „Sichtbarkeit“ bei. So ausgerüstet können die Autofahrer einen Radfahrer auf der Straße frühzeitig wahrnehmen. Denn mit dunkler Kleidung wird man erst sehr spät erkannt, mit heller bereits aus einer Entfernung von rund 150 Metern.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

## Achtung: Unerlaubte Werbeanrufe!

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass derzeit vermehrt unerlaubte Werbeanrufe im Umlauf sind. Diese Anrufer fragen nach Ihrem Zählerstand und versuchen, Ihnen einen neuen Energievertrag zu verkaufen. Bitte geben Sie niemals Ihre Zählernummer oder persönliche Daten am Telefon preis, wenn Sie nicht sicher sind, wer der Anrufer ist.

Sollten Sie einen solchen Anruf erhalten, legen Sie sofort auf und melden Sie den Vorfall der Bundesnetzagentur. Denken Sie daran: Seriöse Anbieter werden niemals ohne Ihre vorherige Zustimmung anrufen.

Blieben Sie wachsam und schützen Sie sich vor Betrug!

GWU GmbH  
Vinzenz-Kremp-Weg 1  
79224 Umkirch  
Telefon 07665 505-400



## Folgende Geschwindigkeitsmessung wurde vom Landkreis durchgeführt:



Datum:	16.08.2024
Zul. Höchstgeschwindigkeit:	50
Messpunkt:	Hauptstraße
Einsatzzeit:	5.12 – 11.00 Uhr
Gemessene Fahrzeuge:	906
Beanstandungen:	19
Höchstgeschwindigkeit:	74



## Brennholz – jetzt vorsorgen!

Wir bieten aus dem Kreisgebiet Brennholz ab Wald an: Buche, Esche baumfallend oder in Kranlängen, 4,0 – 5,0 m. Das Holz kann ab einer Abnahme von 20-22 Fm (LKW-Fuhre) bezogen werden.

Bei Interesse oder für weitere Informationen melden Sie sich bitte direkt bei der Waldgenossenschaft Breisgau-Hochschwarzwald. Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung.

Waldgenossenschaft Breisgau- Hochschwarzwald  
Sitz: Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald,  
Außenstelle Titisee-Neustadt  
Goethestraße 7, 79822 Titisee-Neustadt  
Tel.: +49 761 2187 5188  
Mail: [waldgenossenschaft@lkbh.de](mailto:waldgenossenschaft@lkbh.de)

## WIR BERATEN SIE GERNE!

☎ 07771 9317-11  
✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)



PRIMO  
Verlag | Druck | Service





# Bau-Infobox



Projekt:	Aktuelle Phase/Maßnahme:
Park und Grünanlagen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Heckenschnitt Kiga Mühlbach, Recyclinghof, Hallenbad Parkplatz, abgeschlossen</li> <li>• Entfernung Austriebe Bäume abgeschlossen</li> <li>• Pflege der Aschenbahn für den Schulsport abgeschlossen</li> <li>• Heckenschnitt sowie Pflege des gesamten Schulhofs abgeschlossen</li> </ul>
Projekt:	Aktuelle Phase/Maßnahme:
Technischer Dienst	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Montage der Banner „Achtung Schulanfang“ wurde erfolgreich plaziert</li> <li>• Austausch und Reinigung der VZ laufen derzeit</li> <li>• Schimmelbehandlung in der Flüchtlingswohnungen läuft</li> <li>• Straßenkontrolle wird derzeit durchgeführt</li> <li>• Reparaturarbeiten Kindergarten und Schule läuft</li> <li>• Anpassung und Vorbereitung der weiteren Weihnachtsbeleuchtung ist in vollem Gange</li> </ul>

## SPERRMÜLLBÖRSE

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht. Wer etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag 12.00 Uhr) gerne mitteilen. Vielen Dank.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

[nachrichtenblatt@umkirch.de](mailto:nachrichtenblatt@umkirch.de)





**Gemeinde Bücherei Umkirch**

### Öffnungszeiten der Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20  
 e-mail: [Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de](mailto:Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de)  
<https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Buecherei/>

---

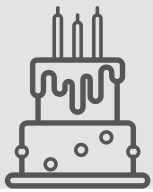
Dienstag	15.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	10.00 - 14.00 & 16.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	10.00 - 14.00 & 15.00 - 17.00 Uhr

**In den Schulferien:**

Dienstag	15.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	15.00 - 19.00 Uhr

## JUBILARE der Gemeinde

Christa Hyazintha Graf	75	04.10.1949
Gerhard Emil Blum	70	09.10.1954
Ewald Sacherer	90	20.10.1934
Ricarda Viktoria Beyer	70	31.10.1954



## ABFALLBESEITIGUNG

Montag, 30.09.2024	Restmüll
Mittwoch, 02.10.2024	Biotonne

**Zitat der Woche**  
 Wer begonnen hat,  
 der hat schon halb vollendet.  
 -Horaz



## Umkircher Wochenmarkt

**samstags**  
**von 7:30 - 12:30 Uhr**  
**auf dem Gutshof**



## Die Räuberkinder stellen Knete her

Wie jedes Jahr haben wir auch dieses Jahr wieder unsere eigene Knete in einem Gemeinschaftsangebot hergestellt.

Jedes Kind hatte eine Aufgabe, entweder eine der Zutaten in die Schüssel geben, abwiegen oder den Teig mit dem Handrührgerät vermengen.

Mit der fertigen Knete wurde im Anschluss ausgiebig geknetet.

Kneten macht nicht nur Spaß, sondern auch schlau!

Durch das intensive Anfassen begreifen die Kinder die Welt. Kneten regt zudem die Fantasie an und stärkt die Beweglichkeit in Fingern und Händen.



- 450 g Weizenmehl
- 200 g Kochsalz
- 2 EL Zitronensäure
- ½ l kochendes Wasser
- Lebensmittelfarbe
- Öl

Mehl, Salz, Zitronensäure und Farbe in einer tiefen Schüssel vermischen. Das Kochende Wasser nach und nach hinzugeben und mit dem Handrührgerät verrühren, dazwischen das Öl hinzugeben. Alles gut vermengen und zuletzt mit den Händen durchkneten.



## Die Welt räumt auf. Die Grundschule Umkirch macht mit.

Am vergangenen Freitag war für die 3b der Grundschule Umkirch der perfekte Zeitpunkt, um sich zu engagieren und gemeinsam für eine saubere Umwelt zu sorgen. Inspiriert durch die weltweite Bewegung „World Cleanup Day“ am 20. September 2024 machten sich die Kinder mit Müllzangen, Eimern und einer Schubkarre auf den Weg durch den Ort, um vor allem die achtlos weggeworfenen Zigarettensmummel aufzusammeln. Gefunden haben sie jedoch noch weitaus mehr: Flaschen, Scherben, Kleidungsstücke, Feuerzeuge und Getränkekartons.



Besonders haben wir uns gefreut, als wir auf unserem Weg die stellvertretende Bürgermeisterin Frau Strecker-Schneider getroffen haben, die uns weiter motivierte und sich für ein Foto mit den kleinen Müllhelden Zeit nahm. Außerdem freuen wir uns sehr, dass uns die Gemeinde darüber hinaus mit einem Beitrag für die Klassenkasse unterstützt. Herzlichen Dank dafür!



79224 Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1  
Telefon: (07665) 50518, Telefax: (07665) 50539  
E-Mail: [vhs@umkirch.de](mailto:vhs@umkirch.de), Homepage: [www.vhsumkirch.de](http://www.vhsumkirch.de)

### Kurse bei der VHS Umkirch

**242.301010: Progressive Muskelentspannung**  
*Dr. phil. Erich Werner - Entspannungspädagoge, Stressmanagement*  
**Termin:** Freitag, 08. November 2024, 18:00 – 19:30 Uhr  
**Dauer:** 4 Termine | **Kosten:** € 45,-

**242.301012: Übungen zur Achtsamkeit**  
*Uwe Rinkel*  
**Termin:** Samstag, 09. November 2024, 14:00 - 17:00 Uhr  
**Dauer:** 1 Termin | **Kosten:** € 27,-

**242.301020: Qigong - Meditation in Bewegung**  
*Anja Ludwig-Kastilan - Qigong-Lehrerin*  
**Termin:** Freitag, 11. Oktober 2024, 10:45 - 12:00 Uhr  
**Dauer:** 8 Termine | **Kosten:** € 60,-

**242.301022: Qigong - Meditation in Bewegung**  
*Anja Ludwig-Kastilan - Qigong-Lehrerin*  
**Termin:** Freitag, 10. Januar 2024, 10:45 - 12:00 Uhr  
**Dauer:** 6 Termine | **Kosten:** € 45,-

**242.301030: Zen - Japanische Meditation für Anfänger mit Gesundheits- und Atemübung**  
*Daniel Kaiser - Lehrer für Zen-Meditation*  
**Termin:** Donnerstag, 10. Oktober 2024, 17:30 – 19:00 Uhr  
**Dauer:** 12 Termine | **Kosten:** € 112,-

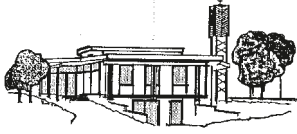
**242.301035: Feminine Breath mit Kakao**  
*Vera Fengler - Inner Balance Coachin*  
**Termin:** Montag, 21. Oktober 2024, 18:00 – 19:00 Uhr  
**Dauer:** 1 Termin | **Kosten:** € 8,-

**Weitere Informationen zu den Kursen sowie die Möglichkeit sich anzumelden finden Sie auf unserer Homepage unter [www.vhsumkirch.de](http://www.vhsumkirch.de).**





## Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch  
Tel.: 07665 / 97 21 03  
Internet: [www.ekiu.de](http://www.ekiu.de)  
e-Mail: [umkirch@kbz.ekiba.de](mailto:umkirch@kbz.ekiba.de)

**Öffnungszeiten des Pfarramt** [umkirch@kbz.ekiba.de](mailto:umkirch@kbz.ekiba.de)  
Das Pfarrbüro ist vom 05.09. – 02.10.2024 nicht besetzt

**Diakonin Friederike Schilka:** mobil: 0157 54138232  
Mail: [friederike.schilka@kbz.ekiba.de](mailto:friederike.schilka@kbz.ekiba.de)

**Pfarrer Christian Lepper:** Tel: 972103 Mobil: 0171 5570511  
Mail: [christian.lepper@ekiba.de](mailto:christian.lepper@ekiba.de)

### Sonntag, 29. September:

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl  
Prädikantin Lydia Rau

### Mittwoch, 02. Oktober:

17.00 Uhr Heavenkids (5. bis 7. Klasse),  
Evang. Gemeindezentrum

### Sonntag, 06. Oktober:

10.00 Uhr First-Sunday-Erntedank-Gottesdienst  
Pfarrer Christian Lepper & Team  
anschließend "erweiterter Kirchkaffee":  
süß & salzig...

### Wochenspruch

Dies Gebot haben wir von ihm, dass,  
wer Gott liebt, dass der auch seinen Bruder liebe.  
1. Johannes 4,21



**Ökumenischer Seniorenkreis**  
Umkirch • Hauptstraße 7 • Telefon: 07665/6921  
In Zusammenarbeit zwischen der Evang. Kirchengemeinde und der Kath. Kirchengemeinde Umkirch

Kaffeestube am Montag, 30. September 2024 ab 15 Uhr  
Männerstammtisch am Dienstag, 1. Oktober 2024 ab 15 Uhr  
im Seniorentreff, Hauptstr. 7 (Eingang vom Gutshof)

## Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten  
Tel. 07665 425300  
[info@kath-MarGot.de](mailto:info@kath-MarGot.de)  
[www.kath-MarGot.de](http://www.kath-MarGot.de)



### Gottesdienst 28.09. bis 06.10.24

#### Samstag, 28.09.

18.30 Uhr St. Georg, Buchheim  
Vorabendgottesdienst

#### Sonntag, 29.09.

09.00 Uhr St. Laurentius, Bötzingen  
Eucharistiefeier  
10.00 Uhr St. Georg, Buchheim  
Kinderkirche  
10.30 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch  
Umkirch - einfach Klassik Eucharistiefeier  
10.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten  
Eucharistiefeier

### Montag, 30.09.

18.30 Uhr St. Vinzentius, Neuershausen  
Eucharistiefeier

### Dienstag, 1.10.

07.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten  
Laudes - das Morgengebet der Kirche  
09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch  
Rosenkranz  
16.00 Uhr Seniorenpflegeheim, Bötzingen  
Eucharistiefeier  
18.30 Uhr St. Pankratius, Holzhausen  
Eucharistiefeier

### Mittwoch, 2.10.

07.00 Uhr Haus Inigo, Bötzingen  
Gebet in Stille  
09.00 Uhr Gemeindehaus, Gottenheim  
Eucharistiefeier  
18.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten  
Eucharistiefeier

### Donnerstag, 3.10.

18.30 Uhr St. Georg, Buchheim  
Eucharistiefeier

### Freitag, 4.10.

09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch  
Eucharistiefeier  
15.30 Uhr Tagespflege, Umkirch  
Andacht  
17.00 Uhr St. Pankratius, Holzhausen  
Wort-Gottes-Feier mit Tiersegnung auf dem Platz  
„Buchsweller Kapelle“

### Samstag, 5.10.

16.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch  
Taufe von Soleil Maria Piccirillo  
18.30 Uhr St. Stephan, Gottenheim  
Vorabendgottesdienst zu Erntedank

### Sonntag, 6.10. Erntedankfest

09.00 Uhr St. Pankratius, Holzhausen  
Eucharistiefeier zu Erntedank  
10.30 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch  
Wort-Gottes-Feier zu Erntedank  
10.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten  
Familienmesse zu Erntedank

### ERSTKOMMUNION 2024 - Elternabende:

**GRUPPE I (Kinder der Grundschulen Holzhausen, Hugstetten und Neuershausen) am:** Montag, 7. Oktober 2024 um 20 Uhr im Gallus-Saal in Hugstetten (Engelgasse 25).

**GRUPPE II (Kinder der Grundschulen Bötzingen, Eichstetten, Gottenheim und Umkirch):** Dienstag, 08. Oktober 2024 um 20 Uhr im Gallus-Saal in Hugstetten (Engelgasse 25).

Alle Kinder der dritten Klassen sind eingeladen zur Erstkommunion zugehen. Die Einladungen wurden in den Grundschulen verteilt. Sollte ihr Kind keine Einladung erhalten haben, melden Sie sich bitte im Geschäftsführenden Pfarrbüro in Hugstetten.

### PILGERN

Das Gemeindeteam Gottenheim lädt zum Pilgern ein. Am Samstag, 12. Oktober auf den Rundweg am Kandel (Josef-Seger-Weg). Treffpunkt um 9 Uhr am neuen Kindergarten, Gottenheim, Schulstraße 19. Es werden Fahrgemeinschaften gebildet. Bringen Sie gutes Schuhwerk, wettertaugliche Kleidung, Zeckenschutz und evtl. Wanderstöcke, ausreichend Essen und Trinken für unterwegs. Auf der Hälfte der Strecke feiern wir eine Heilige Messe mit Pfr. Heß in der Kandelkapelle Am Ende der Strecke besteht eine Einkehrmöglichkeit. Anmeldung bitte bis zum 09. Oktober unter 07665-9390266 oder unter 07665-5801. Herzliche Einladung an Alle! Für das Gemeindeteam: Maria Wunsch

RK Kirchengemeinde March-Gottenheim



## “Die ganze Schöpfung ist die Schönschrift Gottes” Tiersegnung in Holzhausen am 4. Oktober um 17.00 Uhr

Wir treffen uns an der Kulturstätte Buchsweiler (an der Bottinger Straße zwischen Holzhausen und Bottingen)

Sitzgelegenheiten bitte bei Bedarf mitbringen

Bei schlechtem Wetter wird die Feier abgesagt

Bitte passen Sie gut auf Ihre mitgebrachten Tiere auf.



## AUS DEN VEREINEN



Umkircher  
Vereinsgemeinschaft e.V.

### Einladung zur Generalversammlung

Am **Mittwoch, dem 16. Oktober 2024** findet um **20 Uhr** im **Schwedenkeller** die diesjährige Generalversammlung der Umkircher Vereinsgemeinschaft statt, zu der wir hiermit alle Mitglieder sehr herzlich einladen.

### Tagesordnung

- TOP 1 Jahresrückblick
- TOP 2 Bericht Kassiererin
- TOP 3 Bericht Kassenprüfer, Entlastung Vorstand
- TOP 4 Bestimmung Wahlleitung
- TOP 5 Wahlen gemäß Satzung im gradzahligen Jahr
- TOP 6 Terminplanung 2024
- TOP 7 Verschiedenes

Im Anschluss an die Sitzung freuen wir uns auf ein gemütliches Beisammensein.

Vereine und Organisationen, die noch keine UVG-Mitgliedschaft abgeschlossen haben, finden die entsprechenden Informationen und den Antrag unter <https://wir-in-umkirch.de/uvg/>

Der Vorstand

Kontakt: Imke Senst, [uvg@wir-in-umkirch.de](mailto:uvg@wir-in-umkirch.de),  
0174 3095016, [wir-in-umkirch.de/uvg/](https://wir-in-umkirch.de/uvg/)



Umkirch erleben

### Bilderbuchkino mit dem NEINHORN

Im Herzwald kommt ein kleines, schnickeldischnuckeliges Einhorn zur Welt. Aber obwohl alle ganz lillalieb zu ihm sind und es ständig mit gezuckertem Glücksklee füttern, benimmt sich das Tierchen ganz und gar nicht einhornmäßig... ihr habt bestimmt schon erkannt, um wen es geht!

Im Oktober stürmt das NEINHORN die Leinwand in der Mühle. Das Bilderbuch von Marc-Uwe Kling und Astrid Henn feiert in diesem Jahr seinen fünften Geburtstag und ist aus den meisten Kinderbuchregalen nicht mehr wegzudenken. Deshalb wird es höchste Zeit, diesem ganz und gar nicht niedlichen Fabelwesen ein Bilderbuchkino zu widmen. Die Lesung findet am **1. Oktober** in zwei Runden **um 15:30 und 16:15 Uhr** in der Umkircher Schlossmühle statt.

Die Anmeldung erfolgt wie immer über <https://umkirch-erleben.de/bilderbuchkino/> Eintritt frei, Spenden erwünscht! Statt gezuckertem Glücksklee gibt es für alle, die wollen, nach den beiden Lesungen Waffeln!



Marc-Uwe Kling, Astrid Henn: Das Neinhorn, Hamburg: Carlsen Verlag 2019. Foto: (c) Carlsen Verlag

## Offener Suppentopf

Gemeinsamer Mittagstisch  
Lunch together with soup  
الغداء مع الحساء  
Обед с супом



Foto: Vecteezy.com



[umkirch-erleben.de](https://umkirch-erleben.de)

Foto: Umkirch erleben e. V.

### Vielen Dank für 251 Stimmen für den „Offenen Suppentopf“ beim PSD-Nachbarschaftspreis!

Unser Suppentopf ist offen für alle - Kleine, Große, Ältere, Jüngere, Menschen aller Generationen und Kulturen. Der erste „Offene Suppentopf“ war ein großer Erfolg und hatte deutlich mehr Zu-



lauf, als wir erwartet hatten. Damit das weiterhin so gut klappt, brauchen wir eine bessere Küchenausstattung - 140 Essenportionen kochen sich schließlich nicht in normalen Haushaltstöpfen.

Zwei Wochen haben wir Stimmen für den PSD-Nachbarschaftspreis gesammelt. Dank 251 Stimmen erhalten wir nun eine **Förderung von 400,- €**, die vollständig in unsere Küchenausstattung fließen wird. **Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen, die für uns abgestimmt, geworben und überzeugt haben!**

Der nächste „Offene Suppentopf“ findet am **Mittwoch, dem 23. Oktober** von 12:30 bis 14:30 Uhr im Rentamt, Hauptstraße 7 (gegenüber der Volksbank) statt. Dort wird - so lange der Vorrat reicht - ein Mittagessen auf Spendenbasis ausgegeben, das die Ehrenamtlichen unseres Vereins am Vormittag zubereiten. Bei dem gemeinsamen Essen stehen die **Begegnung und der Austausch** im Mittelpunkt. Eingeladen sind alle Umkircherinnen und Umkircher, egal welchen Alters, welcher Nationalität oder mit welchen finanziellen Möglichkeiten.

### Mitmachen erwünscht

Du kochst gerne und scheust Dich nicht vor großen Mengen? Das Küchenteam des Offenen Suppentopfs freut sich über Zuwachs, damit das gemeinsame Mittagessen künftig noch öfter stattfinden kann. Melde Dich bei Interesse sehr gern beim Vorstand: [vorstand@umkirch-erleben.de](mailto:vorstand@umkirch-erleben.de) - oder sprich am 23. Oktober das Küchenteam direkt an.



### Krisenfest: Ein Lernspiel zur innergesellschaftlichen Konfliktbearbeitung

Wir laden ein zu einem Planspiel für Jugendliche und Erwachsene:  
**Samstag, dem 9. November 2024, 10-18 Uhr**  
**Rentamt, Hauptstraße 7, gegenüber Volksbank**  
**Unkostenbeitrag: 8,- €, inkl. Mittags- und Kaffeepause**  
**Anmeldung bis 27. Oktober: über Link unten**

Gemeinsam verbringen wir den Tag in folgendem Szenario: Eine mittelgroße Stadt feiert ein Jubiläum. Sie lädt dazu die unterschiedlichsten Bürgergruppen ein. Gemeinsam mit dem Stadtrat wird nun nachgedacht, was denn zu diesem Jubiläum alles an Veranstaltungen und Aktionen angeboten werden kann. Alles in schönster Ordnung - wäre da nicht die Realität, die mit vielen Krisen auf die Teilnehmenden einwirkt. Die vier großen Krisenthemen: Ungerechte Verteilung von Wohlstand, Umweltkatastrophen durch die Veränderung des Klimas, gruppenbezogene Menschenfeindlichkeit und Kriege, die immer mehr Einfluss auf die Situation im eigenen Land nehmen.

Umkirch feierte dieses Jahr sein Jubiläum mit einem großen Gemeindefest. Glücklicherweise beeinflussten keine großen Krisen

die Planung und Durchführung. Dennoch kann dies jederzeit geschehen, wie zuletzt und auch aktuell noch mit der Corona-Pandemie und dem Ukraine-Krieg.

„Krisenfest“ versucht hier spielerisch Möglichkeiten zu entdecken, wie mit solchen Krisen umgegangen werden kann. Die Teilnehmenden entdecken während des Spiels, dass es manchmal einfacher ist, Verbündete für die eigenen Anliegen zu finden, als sie zunächst angenommen hätten. Aufeinander zuzugehen und sich wirklich zuzuhören, sind Erfahrungen, die im Spiel erlebbar werden. Ebenso wie wichtig es ist Konsens zu suchen und Kompromisse zu finden. Allerdings sind die Teilnehmenden auch mit Schwierigkeiten konfrontiert, die entstehen, wenn sich eine Gesellschaft polarisiert hat. Extreme Polarisierungen verhindern Antworten auf Krisen und verschärfen diese. Sie tragen nicht dazu bei, dass sich die Menschen gemeinsam und mit demokratischen Mitteln auf den Weg machen.

In diesen Auseinandersetzungen lernen wir, dass Macht etwas ist, was jede\*r Bürger\*in in dieser Demokratie hat. Jede\*r hat die Verantwortung für sein\*ihr eigenes Handeln. Wir brauchen den offenen Dialog, damit wir wieder zueinander finden können.

[umkirch-erleben.de/veranstaltungen/krisenfest-2024/](http://umkirch-erleben.de/veranstaltungen/krisenfest-2024/)

## Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch

[info@drk-umkirch.de](mailto:info@drk-umkirch.de)  
[www.drk-umkirch.de](http://www.drk-umkirch.de)

### Senioren-gymnastik

montags 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 8565 u. 6225  
mittwochs 10.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 99445

### Gedächtnistraining

dienstags 10.00 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 8849  
(nur mit Voranmeldung)

### Bewegungstreff im Freien

donnerstags 16.30 Uhr Gutshof 99445 u. 7468

### Fahrrad fahren

donnerstags 17.00 Uhr Gutshof 7468 u. 6347

### Tanzkreis ab 50

freitags 9.30 Uhr, Bürgersaal 0761/445464



## Akkordeon Spielring Umkirch / Gottenheim e. V.

### Aufruf an alle Akkordeon-Besitzer: Unterstützen Sie unsere Jugendarbeit!

Liebe Musikfreunde,  
haben Sie ein Akkordeon zu Hause, das ungenutzt in einer Ecke steht oder im Schrank verstaubt?

Wir, der Akkordeonspielring Umkirch / Gottenheim, sind auf der Suche nach Akkordeons, die eine zweite Chance bekommen möchten.

Um die Ausbildung unseres musikalischen Nachwuchses zu fördern und ihm die Freude am Akkordeonspiel näherzubringen, benötigen wir dringend Instrumente.

Wenn Sie ein Akkordeon besitzen, das Sie nicht mehr nutzen und zur Verfügung stellen möchten, würden wir uns sehr freuen, wenn Sie sich bei uns melden. Kontaktieren Sie uns einfach unter [vorstand@asug.net](mailto:vorstand@asug.net)

Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung!



## Verein der Gartenfreunde Umkirch e.V.

### Schlüsselausgabe

Liebe Gartenfreunde,  
endlich ist es vollbracht. Die Schlösser sind an den Toren angebracht. Für die Schlüsselausgabe haben wir 2 Termine im November festgelegt.

Bitte kommt hierzu auf den Parkplatz der Gartenanlage!  
**02.11.24 von 14 – 16 Uhr oder 16.11.24 von 14 – 16 Uhr**  
Ausgabe der 2 Schlüssel erfolgt bei Übergabe von 50 Euro Pfandgebühr.

Wir wünschen euch bis dahin einen wunderschönen Herbst.

Herzliche Grüße  
Euer Vorstand



## Förderverein Umkircher Mühle e.V.

### Vielen Dank für die Unterstützung!

Es war 3:45 Uhr, als am Sonntagmorgen die Tür zur Umkircher Schlossmühle aufgeschlossen wurde. Unter Anleitung von Bäcker Klaus Zängerle hat das sechsköpfige Mühlenbackteam zum ersten Mal 3 verschiedene Sorten Brötchen gebacken. Neben Wasserweck und Roggenweck wurden auch Dinkel-Vollkornbrötchen angeboten.

Trotz der erhöhten Produktion auf 350 Brötchen und der Rationierung beim Verkauf waren die begehrten Produkte bereits nach wenigen Minuten vergriffen. Wir danken Klaus Zängerle für seine Zeit, diesen tollen Einblick in das Bäckerhandwerk und die diversen Spenden an den Mühlenverein. Vielen Dank auch an die Abholenden für die großzügige Unterstützung!

Ihr Mühlenbackteam

**Judo für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):  
Freitag von 19.00 - 20.30 Uhr  
für Anfänger und Fortgeschrittene**  
Trainer: Dietmar Meiser

Ansprechpartner des JSC Umkirch:

Cheftrainer: Fredy Herz,  
Telefon 07665-6374, E-Mail: [fredyherz@bairbi.de](mailto:fredyherz@bairbi.de)

Vorsitzende: Caroline Neuwöhner,  
Tel.: 07665-9689425, E-Mail: [clacord@web.de](mailto:clacord@web.de)

Weitere Infos finden Sie auch auf unserer Homepage:  
**[www.jsc-umkirch.de](http://www.jsc-umkirch.de)**

Nach der langen Sommerpause ging es gleich wieder zur Sache. Lena, Alexander, Arthur und Levi hatten ihre 1. Gürtelprüfung „weiß-gelb“ abgelegt.

Was muss der Judoka für den weiß-gelben Gürtel zur Prüfung zeigen?

Falltechniken: Fallen rückwärts, Fallen seitwärts  
Grundformen der Wurf- und Bodentechnik,  
z. B. den großen Hüftwurf (O-goshi).

Randori: (2-3mal 1 min):

Hier kann der Prüfling die erlernten Haltegriffe und Befreiungstechniken ausprobieren bzw. anwenden.



### LUST AUF JUDO?

Schnuppertraining für Groß und Klein ist jederzeit möglich



## Judosportzentrum Umkirch

### Trainingszeiten

**Aerobic für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):  
Montag von 18.00 – 18.50 Uhr  
für Anfänger und Fortgeschrittene**

Trainerin: Nancy Herz

**Judo für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):  
Montag von 19.00 - 20.30 Uhr  
für Anfänger und Fortgeschrittene**

Trainer: Dietmar Meiser

**Judo für Kinder (5 bis 8 Jahre):  
Donnerstag von 16.45 – 17.45 Uhr für Anfänger**

Trainerin: Nancy und Fredy Herz

**Judo für Kinder (7 bis 14 Jahre):  
Donnerstag von 18.00 – 19.30 Uhr  
für Anfänger und Fortgeschrittene**

Trainerin: Nancy und Fredy Herz

**Aerobic für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):  
Freitag von 18.00 – 18.50 Uhr  
für Anfänger und Fortgeschrittene**

Trainerin: Nancy Herz



## Schachclub Umkirch 1969

**Beginn der Verbandsrunde  
am Sonntag, 29. September 2024**

Am 29. September spielt die erste Mannschaft auswärts gegen SC Ohlsbach, die zweite Mannschaft auswärts gegen TV Breisach, die dritte Mannschaft auswärts gegen SF Ettenheim 4.

Unsere Trainingszeiten im Vereinsheim Umkirch, Hauptstraße 4:  
Fortgeschrittene Jugendgruppe:

**Neue Zeiten: donnerstags von 18.00 bis 19.30 Uhr  
Schach für Anfänger ab 10. Oktober 2024**

Erwachsene: donnerstags ab 19.30 Uhr bis 22 Uhr

Interessierte sind willkommen. Weitere Informationen unter:  
<https://www.schachclub-umkirch.org>

Schach-AG in der Grundschule Umkirch: mittwochs von 14.30 bis 15.30 Uhr **ab 2. Oktober 2024**

Schach-AG in der Grundschule Hugstetten: mittwochs von 12.30 bis 13.15 Uhr (nur zur Info)





## TSC Der Freiburger Kreis e. V. Lust auf Tanzen

### Line Dance Schnupperkurs

Für alle, die Spaß und Freude am Tanzen haben, bieten wir einen "Line Dance" Schnupperkurs für Erwachsene an.

Line Dance ist ein Gruppentanz mit oder ohne Partner; Vorkenntnisse sind nicht erforderlich!

Termine: 11., 18. und 25. Oktober; jeweils von 17:30 bis 18:30 Uhr.

Preis pro Person: 40 EUR

Anmeldung beim Trainer-Ehepaar Gudrun und Eugen Belledin:

07665 6365 Mobil: 0151 14361128

Ulrike Kuttler 1. Vorstand

## Unabhängige Bürgerliste Umkirch

### Einladung zur Mitgliederversammlung

Liebe Mitglieder,  
Unterstützer und Kandidaten der UBU,



eine Einladung an die Mitglieder erging bereits per Mail vom 26.7.2024, um weitere Interessierte anzusprechen, laden wir ein zur

**Mitgliederversammlung  
am Montag, den 30. September 2024 um 19.30 Uhr  
in der Dachswanger Mühle**

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorstands
  - Gemeinderatswahl 2024
3. Aufnahme neuer UBU-Mitglieder
4. Kassenbericht
  - Finanzen UBU
5. Entlastung des Vorstands
6. Neuwahl des Vorstands
  - Vorsitzende/r
  - Stellvertreter/in
  - Schatzmeister/in
  - Schriftführer/in
7. Aussprache
8. Verschiedenes
  - Mitgliedschaft der UBU bei der UVG (Umkircher Vereinsgemeinschaft)

Anträge zur Tagesordnung sind an den Vorstand zu richten.

Wir würden uns freuen, wenn möglichst alle Mitglieder an dieser wichtigen Mitgliederversammlung teilnehmen können.

Christa Strecker-Schneider  
Stellv. Vorsitzende

## SONSTIGES



Wir suchen Sie!

Betreuungskraft (m/w/d)  
für die verlässliche Grundschule

Für unsere verlässliche Grundschule (Kernzeitbetreuung) an der Wilhelm-August-Lay Schule in Bötzingen suchen wir **ab sofort eine Betreuungskraft** (m/w/d) in Teilzeit.

Wenn Sie gerne Kinder beaufsichtigen, mit ihnen spielen und basteln, dann sind Sie bei uns genau richtig.

Arbeitszeit: 10 Stunden / Woche

Mo - Fr, 12:15 Uhr - 14:00 Uhr, zzgl. 1,25 Std. Vorbereitungszeit

Wir bieten: unbefristetes Arbeitsverhältnis, Vergütung nach TVöD SuE, Hansefit und Fahrradleasing

### Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann bewerben Sie sich bei uns. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per Email an [bewerbung@boetzingen.de](mailto:bewerbung@boetzingen.de)

Bei Fragen steht Ihnen Herr Jenne, unter  
Tel.: 07663 / 9310-14, gerne zur Verfügung.

### Gemeinde Bötzingen

Hauptstraße 11, 79268 Bötzingen

## Baugrundstück für ein freistehendes Wohnhaus, gute Lage im nordwestlichen Teil von Bötzingen

Im werdenden Baugebiet Marchstraße II steht ein Baugrundstück mit ca. 348 m<sup>2</sup> Grundstücksfläche zum Verkauf. Der Kaufpreis beträgt 300.000 €, das Grundstück wird erschlossen verkauft. Nach der Nutzungsschablone darf wie folgt gebaut werden:

- Art des Baugebiets: allgemeines Wohngebiet
- Bauweise: offene Bauweise
- Grundflächenzahl: 0,4
- Geschößflächenzahl (als Höchstmaß): 0,8
- Gebäudehöhe (als Höchstmaß): 12,0 m
- Traufhöhe (als Höchstmaß): 6,5 m
- Satteldach 30° bis 45°
- Flachdach/Pulldach 0° bis 15°

Die Zahl der Wohnungen pro Gebäude ist ausdrücklich nicht beschränkt. Ausführliche Informationen zum Bebauungsplan finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Bötzingen unter der folgenden Adresse:

<https://www.boetzingen.de/start/Gemeinde/bebauungsplaene+im+aufstellungsverfahren.html>

Das Maklerhonorar beträgt 3,57 % aus dem beurkundeten Kaufpreis, mit dem Verkäufer wurde ein gleichlautender Vertrag geschlossen. Wir dürfen für beide Seiten entgeltlich tätig sein.

### Seitz ImmoWert

Bewertungen und Konzepte für Liegenschaften GmbH  
 Birkenweg 13 • 79268 Bötzingen  
 Telefon: +49 172 7 275 275  
 Mail: [info@seitz-immowert.de](mailto:info@seitz-immowert.de)  
[www.seitz-immowert.de](http://www.seitz-immowert.de)



**SEITZ  
 IMMOWERT**

## Ergänze unser Team!

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir:

### Mitarbeiter für Datenerfassung (m/w/d)

Teilzeit oder Vollzeit

Voraussetzungen: abgeschlossene kaufm. Ausbildung, sehr gute PC-Kenntnisse, hohes Maß an Verantwortungsbewusstsein

Schriftliche, aussagekräftige Bewerbung bitte an:  
 Burkart GmbH Am Untergrün 23 79232 March  
[bewerbung@taxi-dta.de](mailto:bewerbung@taxi-dta.de)

## Zimmerfrau zur Verstärkung unseres Teams morgens (von 9-12h) ca. 3-4 mal die Woche gesucht.

Keine Vorkenntnisse erforderlich... kann eingelehrt werden...



### Hotel zum Roten Kreuz

Landstraße 1a | 79232 March- Hugstetten | Tel.: 07665 / 12 42

## RMH, sonnige 4 Zi. + gr. DG-Studio in Bötzingen zu vermieten.

173 qm Wohnfläche, 2 gr. SW-Balkone, Bad mit Wanne/Dusche, gr. Wohnküche, Gäste-WC, Hobby- + Waschraum, Keller, kl. Garten, Garage + Stellplatz. KM 1.570 € + NK 100 € (o. Heizung/Strom). Hochwertige EBK kann übernommen werden.

Mail: [sonnige\\_wohnung@gmx.net](mailto:sonnige_wohnung@gmx.net)

**Suche Wohnung:** Physiotherapeutin in fester unbefristeter Anstellung in Umkirch sucht wegen Eigenbedarfskündigung eine 2 1/2-Zi.-Whg. in Umkirch und Umgebung. Kaltmiete bis 750 Euro, Einbauküche, Balkon, Keller, Stellplatz.

Ich bin NR und habe keine HT.

Tel. 07665 42 38 388 (AB)

## PRIMO-RÄTSELSPASS



### SILBENRÄTSEL

Aus den Silben **ah - an - ap - be - chen - da - del - dro - ein - einst - ell - ent - fen - fest - fi - ge - ge - ge - gie - hae - hand - hen - hend - hin - ho - kel - korb - lands - lang - len - lich - lung - ma - mal - mals - mann - me - mu - mung - mung - na - nach - nach - nach - net - nor - of - ord - pe - phar - schrift - schwem - stau - ste - stel - stra - strah - stuhl - such - te - tigt - tit - ueber - um - wael - wicht - wo - zi - zie - zung** sind 22 Wörter zu bilden, deren sechste und neunte Buchstaben, jeweils von unten nach oben gelesen, ein Zitat von Mascha Kaléko ergeben.

- von längerer Dauer
- lecker, delikat
- Anzeige zur Arbeitssuche
- leichtes Möbelstück
- amtlich
- ein Sternbild
- verzagt
- früher, ehemals
- Heimatgenosse
- hinterher
- eindeutig klar
- Naturkatastrophe
- Stammsitz der Stauer: Burg ...
- weniger bedeutsam
- Handarbeitsutensil
- Veränderung
- Höhensonne
- planmäßiges Vorgehen
- Imitation
- Manuskript
- Heilmittelherstellung
- ein Körpermaß

**Lösung:** 1. wochenlang, 2. appetitlich, 3. Stellengesuch, 4. Korbstuhl, 5. offiziell, 6. Andromeda, 7. entmuttert, 8. einstmals, 9. Landsmann, 10. nachhinein, 11. feststehend, 12. Ueberschwemmung, 13. Höhenstauen, 14. nachgeordnet, 15. Haekelnadel, 16. Umwaelzung, 17. Bestrahlung, 18. Strategie, 19. Nachahmung, 20. Handschrift, 21. Pharmazie, 22. Normalgewicht – „Lachel! Alles stimmt mit ein, Weine – und du weinst allein.“





## ELEKTRIKER GESUCHT

freeSOLAR wächst und sucht dich als Elektriker (m/w)!  
Unterstütze uns bei der Planung, Auslegung und Installation von Photovoltaikanlagen und Speichersystemen. Du liebst Technik, hast Erfahrung und magst den Kontakt mit Kunden? Du hast Lust dich in neue Bereiche einzuarbeiten? Bei uns erwartet dich ein Team auf Augenhöhe, sehr gute Bezahlung und Potential für mehr Verantwortung.

Bewirb dich jetzt per E-Mail an [daniel.pfeifle@free-solar.de](mailto:daniel.pfeifle@free-solar.de)

**GEMEINSAM WACHSEN WIR UND SETZEN UNSERE PROJEKTE IN EXZELLENTER QUALITÄT UM.**



Dein lokaler Photovoltaikbetrieb aus Merdingen

free GmbH  
07668 200 48 43 | [info@free-solar.de](mailto:info@free-solar.de)  
[www.free-solar.de](http://www.free-solar.de)

**AWO-Freiburg Ambulante Dienste**  
sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt



eine **Alltagsassistentz** (m/w/d) in FR-Hochdorf zur Unterstützung eines Erwachsenen mit körperlichen Einschränkungen in dessen Lebensumfeld (Wohnung, Uni, Freizeit), damit dieser ein selbstbestimmtes Leben führen kann.

**Ausführliches Stellenangebot:**  
[isajobs.awo-freiburg.de](http://isajobs.awo-freiburg.de)



**Infos/Bewerbung: 0761/48878700 / [isa@awo-freiburg.de](mailto:isa@awo-freiburg.de)**



# WINTER

- Solar
- Sanitär
- Heizung
- Blechnerei
- Kundendienst

Dorfstraße 34  
79232 March-Hugstetten  
Telefon 076 65 22 05  
Telefax 076 65 407 27  
[www.winter-sanitaer-heizung.de](http://www.winter-sanitaer-heizung.de)  
[winter-sanitaer-march@t-online.de](mailto:winter-sanitaer-march@t-online.de)

## Hercher's Weintage

**27. September – 30. September 2024**

**Freitag ab 18.°° Uhr Samstag ab 16.°° Uhr**  
**Sonntag ab 11.°° Uhr Montag ab 17.°° Uhr**

**Neuer Süßer, Zwiebelkuchen, Flammenkuchen, Schlachtplatte / Kesselfleisch**



Auf Ihren Besuch freut sich  
**Familie Hercher**

**WICHTIGE INFORMATION**



## Vorgezogener Anzeigenschluss

**KW 40 Tag der Deutschen Einheit**

**BITTE BEACHTEN! Ihre Anzeige soll in KW 40 erscheinen? Dann buchen Sie einen Tag früher!**

Aufgrund vom Tag der Deutschen Einheit, **03. Oktober 2024** ändert sich der Anzeigenschluss wie folgt:

**Anzeigenschluss Montag → Freitag in der Vorwoche 9 Uhr**

**Anzeigenschluss Dienstag → Montag 9 Uhr**

**Anzeigenschluss Mittwoch → Dienstag 9 Uhr**

Bei Kombinationen und Landkreisen muss Ihre Anzeige für KW 40 spätestens am Freitag, 27. September 2024 im Verlag eingehen.



Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
☎ 07771 9317-11 ✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

DÖLCO® - technische Austrocknungsanlagen

**Telefonist/in (m/w/d)**

ab sofort für die Kundenakquise für den Außendienst gesucht.

Vorausgesetzt: EDV-Kenntnisse, gutes Deutsch und Teamfähigkeit.

Wir bieten: Vollzeit oder Teilzeit, flexible Arbeitszeit, guter Verdienst mit Erfolgsbeteiligung u.v.m.

DÖLCO® GmbH  
79112 Freiburg  
Bewerbungen unter:  
[bewerbung@doelco.de](mailto:bewerbung@doelco.de)  
[www.doelco.de](http://www.doelco.de)



**IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?**

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!

**ERGREIFEN SIE  
UNSER ANGEBOT!**

**4 + 2 =**

**6**



P-2024-04



**Der Herbst malt Ihre Welt bunt.  
Machen Sie Ihren Herbst zum zweiten Frühling  
und auf sich aufmerksam.**



Schalten Sie 6 Anzeigen im Aktionszeitraum  
von **KW 37 bis 46 (09.09. bis 15.11.2024)**.  
2 davon schenken wir Ihnen.

Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. \*Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre Anzeigenvorlage/n (Druckunterlage/n) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen zu Ihrem Abschluss gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums erschienen sein.

Bitte Aktionscode **P-2024-04** bei der Anzeigenbestellung angeben.

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

 0 77 71 93 17-11  
 0 77 71 93 17-40

 [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



**INSPIRATION**

**TEAMSPIRIT**

**KAISER FAMILY**

## Join the Family.

Für unsere neue Bäckerei in **Umkirch** suchen wir Mitarbeitende zum nächstmöglichen Termin in **Voll-/Teilzeit** oder auf **Minijobbasis**.

**Verkäufer\*innen**  
**Filialleiter\*innen**  
**Servicekräfte** mwd

<< hier geht's zur Onlinebewerbung [jobs.kaisers-backstube.de](https://jobs.kaisers-backstube.de)

<< oder per direkt mit uns schreiben  
**TeL 01 51-21 17 17 64**

### Kommen Sie zu uns ins Team als

- **Steuerfachwirt\*in oder Steuerfachangestellte\*r (m/w/d)**
- **Steuerberater\*in (m/w/d)**
- **Buchhalter\*in (m/w/d)**
- **Auszubildende\*r (m/w/d)**

Gerne auch als Minijobber.

Wir bieten flexible Arbeitszeiten, Weiterbildungsmöglichkeiten, attraktive Lohnnebenleistungen und ein herzliches Team, dass sich durch seine Kompetenz, Kollegialität und lange Betriebszugehörigkeit auszeichnet. In unseren repräsentativen Büroräumen mit guter Verkehrsanbindung finden Sie eine freundliche Arbeitsatmosphäre.

Sie haben Lust Teil unseres Teams zu werden?  
 Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Bitte schicken Sie uns ein Anschreiben, Ihren Lebenslauf und Ihre Gehaltsvorstellungen per Post oder E-Mail an:

**ABE Steuerberater**  
 z.Hd. Barbara Maier | Weiherhofstraße 2 | 79104 Freiburg  
[bewerbung@abe-steuer.de](mailto:bewerbung@abe-steuer.de) | [www.abe-steuer.de](http://www.abe-steuer.de)

Leinenweberstr. 8  
 Freiburg - Hochdorf  
 Telefon: 0761 / 16003  
[www.mehler-wohnamambiente.de](http://www.mehler-wohnamambiente.de)

böden · polsterei · sonnenschutz

# Wir suchen Sie!

**Für unseren Markt in Umkirch**

## VERKÄUFER AN DER BEDienungSTHEKE (M/W/D)

### Warum durchstarten bei EDEKA Kohler?

Krisensicherer Arbeitsplatz	Vielfältige Entwicklungsmöglichkeiten	Freiraum für Kreativität und Eigeninitiative	Urlaubs- und Weihnachtsgeld	Betriebliche Altersvorsorge	Benefits wie JobRad, 10% Mitarbeiterabbatt, Mitarbeiterabende und Lebensmittelverkostungen	Familienunternehmen mit kurzen Wegen	Externer Obmann und Vertrauensperson

**Interessiert? Bewerben Sie sich jetzt!**  
 07821 923310 · [www.edeka-kohler.de](http://www.edeka-kohler.de)  
[bewerbung@edeka-kohler.de](mailto:bewerbung@edeka-kohler.de)

*Alle unsere offenen Stellen*

*Online Bewerbungsformular*

edeka.kohler  
 EDEKA Kohler

# Deutschland-Ticket JugendBW



genau deins!

Das günstige Abo für alle Schülerinnen, Schüler, Azubis und Studierenden bis 27 Jahren. Für die Fahrt mit dem Nahverkehr in ganz Deutschland!

Infos unter:



Regio-Verkehrsverbund Freiburg  
[www.rvf.de](http://www.rvf.de)



SANTO GROUP

50  
SANTO  
1972 - 2022

REGIONAL | BODENSTÄNDIG | ZUVERLÄSSIG

Mercedes-Benz  
SANTO

SERVICE & SMILE  
by Mercedes-Benz

SANTO

KIA  
SANTO

autofreiburg+

SANTO  
Service as needed

Ich bin SANTO,  
weil wir ein  
super Team  
sind!

F. Pörschmann



[www.santo-group.de](http://www.santo-group.de)  
Freiburg · Bischoffingen · Hugstetten/March



WURCHBAU

Harald Wurch

Bauunternehmung  
Meisterbetrieb im  
Hoch- u. Tiefbau

Im Winkel 14 • 79232 March  
Tel. 07665 - 947 58 27  
Handy 0171 - 427 48 37

- Maurer- und Betonbauarbeiten
- Erd- und Kanalisationsarbeiten
- Aus- und Umbauten
- Altbausanierung
- Abrissarbeiten
- Reparaturarbeiten
- **Ausbau und Entsorgung  
asbesthaltiger Materialien**

stein + form gruppe



stein+form  
Kaiserstuhlstraße 2  
79106 Freiburg  
0761 5034888

stein+form wonaschek  
Norsinger Straße 26a  
79189 Bad Krozingen  
07633 12163

GRABMALE FÜR GENERATIONEN

[info@stein-form.de](mailto:info@stein-form.de)

[www.stein-form.de](http://www.stein-form.de)

AZUBIS  
GESUCHT!

Wir bilden aus!

Innovative Systeme für Infrastruktur-  
planung – dafür steht AKG Software.  
In Heitersheim suchen wir zum  
1. September 2025:

Kaufmann/-frau  
für Büromanagement

Fachinformatiker/-in  
Systemintegration

Wir bieten beste Perspektiven in einem zukunftssicheren  
Unternehmen! Jetzt bewerben und Termin für einen  
unkomplizierten Schnuppertag vereinbaren.

Ausbildungsbeschreibung:  
[akgsoftware.de/ausbildung](http://akgsoftware.de/ausbildung)



Software für Infrastrukturplanung.  
Wegweisend innovativ.  
Seit über 40 Jahren.

AKG Software Consulting GmbH  
Uhländstr. 12 • 79423 Heitersheim

Du bist MFA oder hast eine med. Ausbildung? Perfekt!

Wir suchen Unterstützung für unseren kleinen ambulanten OP  
in Umkirch. Mi. + Do. 8 - 16 Uhr in Festanstellung.

Interesse? Gerne melden unter: [op-zentrumumkirch@mail.de](mailto:op-zentrumumkirch@mail.de)

GRATIS KURS

→ Zurück in die Pflege

Pflegfachkraft | Altenpfleger | Krankenpfleger (w/m/d)

Die Heiliggeistspitalstiftung bietet vom 4. bis 8.  
November 2024 einen kostenlosen Kurs zum  
Wiedereinstieg für Berufsrückkehrer\_innen in die  
Pflege an.

Benefits

wieder startklar für den Pflegejob mit Zertifikat  
kostenlos & kompakt, bietet Karrierechancen

Kontakt

Silke Merkel, Fachbereichsleitung Altenhilfe  
Tel. 0761/2100-310, [altenhilfe.allgemein@sv-fr.de](mailto:altenhilfe.allgemein@sv-fr.de)



Stiftungsverwaltung-Freiburg.de

